



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Menziken, Burg und die Region

11/2024





ULMANN
METZGEREI PARTYSERVICE

**eris
mann**

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

**RABATT
6.5% +
CHF 400.-**

Alpsteg Fenster AG

**6.5% RABATT AUF FENSTER UND
BESCHÜTTUNG (BESTELLUNGEN AB
OKTOBER - MONTAGE BIS ENDE
MÄRZ 2025)**

**CHF 400 RABATT (U.V.M.) AUF
HAUSEINGANGSTÜREN BEI
BESTELLUNGEN IM OKTOBER UND
NOVEMBER 2024**

062 888 80 50 | www.alpsteg.ch | info@alpsteg.ch



Gemeindeverwaltung Menziken

Hauptstrasse 42
Postfach 131
5737 Menziken
Telefon: 062 765 78 78
E-Mail: info@menziken.ch
Web: www.menziken.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	08.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

6., 13., 20. und 27. November

Altpapier

7. Januar 2025

Häckseldienst

12. und 13. März 2025

Gemeindeversammlung

6. November

Feiertage

Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

**Ein lokaler
Immobilienvermittler
lohnt sich:**

**Weil wir im Gegenzug
als lokaler Sponsor
für Sport, Vereine
und Kultur agieren!**

CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich



Am Rein GmbH

Gebäudeeinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugwohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen



Ateminsel Regina Mutzner

Praxis für Atemtherapie

Einfach atmen—besser leben

Entdecke die Kraft deines Atems und stärke dein
körperliches und emotionales Wohlbefinden

Regina Mutzner-Wehrli

Dipl. Atemtherapeutin nach Middendorf / AFS
Im Eichhörli 37, 5734 Reinach/ 079 505 43 00
www.ateminsel.ch

Atemtherapie hilft bei

- Stress, Burnout, Erschöpfung
- Atemwegserkrankungen
- Atembeschwerden
- Angst- und Panikattacken
- Schlafstörungen
- Innerer Unruhe
- Depressiven Verstimmungen
- Verspannungen und Schmerzen
- Chronischen Erkrankungen

M
A
I
S
O
N
flour
&
flair

Eröffnung Adventstage

Donnerstag
14. November
16 bis 20 Uhr

Wir freuen
uns auf Sie

HAUPTSTRASSE 42
5734 REINACH/AG
+41(0)62771 34 70
www.maison-ff.ch



Aus dem Gemeinderat



Neue Chancen für Menziken

Geschätzte Menzikerinnen, geschätzte Menziker

Der November ist eingetroffen, und mit ihm die letzten Wochen des Jahres. Ich möchte euch über die neuesten Entwicklungen, Veranstaltungen und Projekte in unserer Gemeinde informieren. Herzlichen Dank an alle, die sich das ganze Jahr über aktiv eingebracht haben! Dekorationsarbeiten am Fluckmatt Schulhaus: Die Dekorationsarbeiten am Fluckmatt Schulhaus neigen sich dem Ende zu. Viele helfende Hände waren in den letzten Wochen und Monaten mit Malen, Streichen und Sägen beschäftigt. Das Gerüst wurde von Roth Gerüste aufgestellt, und mittlerweile sind die bemalten Holzplatten am Fluckmatt Schulhaus befestigt. Am 23. November ab 10 Uhr feiern wir die abgeschlossenen Dekorationsarbeiten mit einer Einweihungs- und Dankesfeier. Dazu gibt es tolle Musik von den Musikgesellschaften Menziken und Reinach, wofür ich mich an dieser Stelle nochmals herzlich bedanken möchte. Ich bedanke mich bei allen ehrenamtlichen Helfern und Unterstützern des Dekorationsprojekts, insbesondere beim Team «Mutterschiff» für die unglaubliche ehrenamtliche Arbeit und beim Frauenverein Menziken für die grosszügige finanzielle Unterstützung – ihr seid fantastisch! Herzlich eingeladen sind auch alle Eltern und Schülerinnen und Schüler des Fluckmatt Schulhauses. Eine offizielle Einladung folgt über die Schulverwaltung.

Wintergemeindeversammlung

Wie vielen von Ihnen sicherlich bewusst ist, gibt es in Sachen Schulraumplanung in Menziken noch einiges zu tun. Das Fluckmatt Schulhaus soll baldmöglichst abgelöst werden, und wir müssen dem starken Wachstum der Schülerinnen- und Schülerzahlen gerecht werden. Um einer Überfüllung von Klassenzimmern und Pausenplätzen entgegenzuwirken, ist der Bau eines neuen Schulhauses absolut sinnvoll. Mehr Platz bedeutet für viele Kinder weniger Stress, weniger Konflikte auf dem Pausenplatz und eine bessere Leistungsfähigkeit. Auch benötigen wir bald weitere Turnhallen, und einige Gebäude müssen saniert werden.

Es ist mir ein persönliches Anliegen, dass wir im Prozess zügig vorankommen und dabei die bestmögliche Lösungsvariante (nach ökonomischen, umwelttechnischen und schulraumtechnischen Kriterien) erarbeiten können.

An der kommenden Wintergemeindeversammlung im Gemeindesaal Menziken werde ich als Gemeinderatsmitglied beim Menziker Stimmvolk den Planungskredit für die weiteren Planungsarbeiten beantragen.

Weiterhin werden wir an der Wintergemeindeversammlung auch über die Deutschförderung vor dem Kindergarten/Spielgruppe für alle abstimmen. Der Gemeinderat schlägt vor, den Besuch einer Spielgruppe einmal pro Woche für alle Kinder von der Gemeinde zu finanzieren, damit die Kinder «fit» für den Kindergarten sind. Dies unterstützt die Lehrpersonen und fördert die kognitive,



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Barbara Hutzenlaub
Sprechstunde

Samstag, 9. November | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater
Zeugin der Anklage

Donnerstag, 14. November | 20.00 Uhr



Tobias Heinemann
HIDDEN

Samstag, 16. November | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick
Tribute to Prince

Mittwoch, 27. November | 20.00 Uhr



Märlietheater Zürich
Pinocchio

Sonntag, 15. Dezember | 15.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
LocalPower

Hotel & Restaurant
zum Schneggen

Der Samichlaus kommt wieder, auch zu Ihnen.



Der St. Nikolaus besucht die angemeldeten Familien an folgenden Daten:

Mittwoch, 4. Dezember,
18.00 – 20.30 Uhr

Donnerstag, 5. Dezember,
18.00 – 20.30 Uhr

Freitag, 6. Dezember,
18.00 – 20.30 Uhr

Online-Anmeldung
bis Mittwoch, 27. November 2024:
www.kath-menziken.ch.

Die Besuche werden bis 1. Dezember 2024
per E-Mail bestätigt.

direkt zur
Anmeldung



Samichlaus
Menziken und Umgebung



Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

sprachliche und motorische Entwicklung der Kinder. Gleichzeitig ermöglicht es eine Früherfassung und ist ein pragmatischer Weg zur Integration von Kindern, die nicht Schweizerdeutsch als Erstsprache sprechen.

Daher lade ich Sie alle herzlich ein, an der kommenden Wintergemeindeversammlung teilzunehmen und in Ihrem Sinne abzustimmen. Ihre Stimme zählt! Selbstverständlich sind auch alle eingeladen, die kein Stimmrecht haben; ich werde so gut wie möglich Einblick in die aktuelle Lage zum Thema Schulraum geben. Ausserdem gewähren wir einen ersten Einblick in die Immobilienstrategie der Gemeinde entlang der Zeitachse und zeigen die prognostizierte Entwicklung der Pro-Kopf-Verschuldung auf.

Ich danke Ihnen für Ihre Unterstützung und Ihre aktive Teilnahme am schulischen Leben Ihrer Kinder und Kindeskiner, am Gemeindeleben und der Nachbarschaftshilfe, es ist matchentscheidend,

dranzubleiben und nie aufzugeben, auch wenn es schwierige Zeiten gibt und alle von uns mit frustrierenden Ereignissen konfrontiert sind.

Lassen Sie uns weiterhin Hand in Hand für die Entwicklung und das Wohl unserer Gemeinschaft zusammenarbeiten.

Es liegt wie immer in der Verantwortung eines jeden Einzelnen von uns, aktiv mitzuwirken, um Schönes zu schaffen und zu bewahren. Ich begrüsse gute Ideen und die Bereitschaft zur Mitarbeit aus der Bevölkerung. Bitte zögert nicht, euch zu melden.

Herzliche Grüsse und beste Wünsche für eine angenehme Herbstzeit,

Simon Baumgartner
Gemeinderat Ressort Bildung und Jugendschutz
s.baumgartner@menziken.ch

LIEBI + Frick Schinznach
SCHMID AG
Verkauf Service Vermietung Reparatur

Haushaltsgeräte

Verkauf und Reparatur von
Geräten aller Marken
inklusive Einbau vor Ort und
Entsorgung des Altgerätes.

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



Küchenbau: Ein Ansprechpartner von
Planung bis Ausführung!

RECYCLING-POINT

AB SOFORT ERHÄLTlich

BRING PLASTIC BACK
sammelsack.ch

INFORMATIONSVIDEO

LUSTENBERGER Menziken GmbH Gemeindegeweidstrasse 6, 5737 Menziken +41 62 552 18 00

Gemeindenachrichten

Personelles

Nach über 24-jähriger Tätigkeit als stellvertretende Leiterin Finanzen verlässt Susanne Kumschick die Gemeindeverwaltung Menziken infolge Erreichens des ordentlichen Pensionsalters per 31. Dezember 2024. Der Gemeinderat dankt Frau Kumschick für ihre geleistete Mitarbeit und das langjährige Engagement zugunsten der Gemeinde Menziken. Er wünscht ihr einen erfolgreichen Schlusspurt und bereits jetzt ein reibungsloses Ankommen im Ruhestand sowie weiterhin alles Gute.

Beatrice Schürmann hat ihre Anstellung als Stv. Leiterin Betriebsamt auf den 31. Dezember 2024 gekündigt. Der Gemeinderat dankt Frau

Schürmann für ihre geleistete Mitarbeit und das Engagement zugunsten der Gemeinde Menziken und wünscht ihr weiterhin alles Gute.

Am 1. Oktober 2024 konnte Sibylle Bräm ihr fünfjähriges Arbeitsjubiläum als Köchin / hauswirtschaftliche Mitarbeiterin im Bürgerheim Menziken feiern. Der Gemeinderat gratuliert Frau Bräm zu ihrem Arbeitsjubiläum und wünscht ihr für die Zukunft weiterhin alles Gute und viel Freude bei ihrer Tätigkeit.

Am 15. Oktober 2024 konnte Cornelia Hess ihr fünfjähriges Arbeitsjubiläum als Schwimmhelferin für die Schule Menziken feiern. Der Gemeinderat

gratuliert Frau Hess zu ihrem Arbeitsjubiläum und wünscht ihr für die Zukunft weiterhin alles Gute und viel Freude bei ihrer Tätigkeit

Öffentliches Mitwirkungsverfahren der Teilerneuerung Nutzungsplanung Umzonung und der einheitlichen Nutzungsordnung

Im Zuge der Fusion und für eine Erleichterung der Verwaltungsvorgänge hat der Gemeinderat entschieden, die Bau- und Nutzungsordnungen der beiden Ortsteile Menziken und Burg bereits jetzt zusammenzuführen und zu harmonisieren.

Gleichzeitig beabsichtigt der Gemeinderat die Umsetzung seiner langfristigen Strategie zur

Standortfindung und Weiterentwicklung der Infrastruktureinrichtungen (Schule, Gemeindeverwaltung etc.). Es besteht Handlungsbedarf, gemeindeeigene Parzellen von der Wohn- und Gewerbezone WG4 in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖB) umzuzonen.

Die in Zusammenarbeit mit der Marti Partner Architekten und Planer AG, Zürich, erarbeiteten Planungsgrundlagen wurden durch den Gemeinderat verabschiedet und der Abteilung Raumentwicklung des Departements Bau, Verkehr und Umwelt, zur Vorprüfung weitergeleitet.

Parallel zum Vorprüfungsverfahren wird vom 18.



	Fonte Guizza Naturale / Frizzante 6 x 1.5Liter Pet 2.70 statt 3.60		Fusetea black tea Peach Hibiscus 6 x 1.5Liter Pet 8.70 statt 15.60		Appenzeller Bschorle Alkoholfrei 6 x 33cl Flaschen 6.90 statt 8.40		Appenzeller Quöllfrisch dunkel 6 x 33cl Flaschen 8.40 statt 9.90		Schützengarten Bio Amber Alkoholfrei 6 x 33cl Flaschen BIO 11.70 statt 15.-		Schützengarten Lager hell 24 x 50cl Dosen 25.20 statt 42.-		Italien Mavrio Negroamaro Salento 75cl 13.95 statt 17.90
	Capri-Sun Multivitamin 10 x 20cl Beutel 3.50 statt 5.45		Italien Castel Firman Pinot Grigio Trentino 75cl 6.95 statt 11.90		Schweiz Steiner Chröttli Blauburgunder 75cl 8.95 statt 12.95		Spanien Juan Gil Monastrell 12 Selección Especial 75cl BIO 14.90 statt 17.90		Italien Roberto Sarotto Barbera d'Alba „Elena“ 75cl 19.90 statt 24.90		Italien Sessant'anni Primitivo di Manduria 75cl 20.95 statt 28.50		Italien Le Volte Top Preis dell'Ornellaia Toscana 75cl 18.90 statt 22.90
			Braulio Amaro Alpino 21% Vol. 70cl 21.90		Four Roses Kentucky Straight Bourbon Whiskey 40% Vol. 70cl 27.90		Glenfiddich 12y Single Malt Scotch Whisky 40% Vol. 70cl 32.90		Crafter's Aromatic Flower Gin 44.3% Vol. 70cl 39.90		Italien Lucente über 30% günstiger La Vite 75cl 21.90 statt 31.90		

Angebote gültig vom 06.11. bis 19.11.2024 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

Angebote gültig vom 06.11. bis 19.11.2024 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

Geberit AquaClean Dusch-WC Aktionsmonat November 2024

AquaClean
Sela, weiss
CHF 2'972.75
inkl. Montage
und MwSt.*



■ GEBERIT
GEBERIT AQUACLEAN
PARTNER



*Das Angebot ist gültig vom 1.11.-30.11.24.
Strom und Wasser müssen vorhanden sein.

Hug Sanitär + Heizungen AG
Aarauerstrasse 70, 5734 Reinach
062 765 70 10, info@hug-sh.ch
www.hug-sh.ch



pura bagno

Hug Sanitär + Heizungen AG - Pura Bagno

Hotel & Restaurant zum Schneggen



Silvester-, Neujahrs- und Berchtolds-Special

Kulinarische Highlights zum Jahreswechsel!

Die Details zu unseren Events
zum Jahreswechsel finden Sie
im QR-Code.



Sichern Sie sich noch heute
Ihren Platz – wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Di – Sa: 7 – 23 Uhr | Hauptstrasse 72 | 5734 Reinach
062 771 10 35 | www.schneggen.ch

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Emil Peyer AG** viel Erfolg mit der neuen Pro-
jektwebsite und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.riedbrugg.ch

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign,
Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Hol dir ein Stück Fussballgeschichte!

Originale Trikots deiner Legenden!



Mit Code "DHEFTLI5"
5.- Gutscheine sichern – gültig bis 1.1.25



EliteKits KLG

Beinwil am See

www.elitekits.ch

[@elitekits.ch](https://www.instagram.com/elitekits.ch)



Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Oktober 2024 bis 18. November 2024 das öffentliche Mitwirkungsverfahren über die Teiländerung Nutzungsplanung «Umzonung Zone WG4 zu ÖB» und Teiländerung Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland Bau- und Nutzungsordnung (BNO) / Zusammengelegte Fassung BNO Burg und Menziken, durchgeführt. Die Entwürfe der Unterlagen liegen während der Auflage in der Abteilung Bau und Planung öffentlich auf und werden auf der Homepage der Gemeinde www.menziken.ch publiziert. Hinweise und Vorschläge zu den Entwürfen können im Mitwirkungsverfahren von jedermann in-nerter Auflagefrist schriftlich beim Gemeinderat eingereicht werden und sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen. Es wird darauf hingewiesen, dass es sich beim Mitwirkungsverfahren noch nicht um das eigentliche Auflageverfahren mit Einwendungsmöglichkeiten gemäss § 24 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen handelt. Dieses Verfahren erfolgt im Anschluss an die Vorprüfung durch das Departement Bau, Verkehr und Umwelt zu einem späteren Zeitpunkt.

Topfkollekte Heilsarmee Aargau Süd

Der Heilsarmee Aargau Süd wurde die Bewilligung für die Durchführung der diesjährigen Topfkollekte am Samstag, 21. Dezember 2024, von 10 bis 17 Uhr, vor dem Menzo-Markt erteilt.

Wirtetätigkeit

Seit 1. September 2024 wird der Gastgewerbebetrieb «Panorama 90 Grad», Hauptstrasse 52, 5737 Menziken, von Abilj Bakiji als Betriebsführer und Alessia Lemeti als Fähigkeitsausweisinhaberin geführt.

Per 1. November 2024 übernimmt Vera Galli, Fähigkeitsausweisinhaberin, die Betriebsführung in der b-smart bar, Hauptstrasse 35, 5737 Menziken.

Baubewilligung

- Sualin und Juan Hasan, Rüteliweg 4, 5736 Burg, Austausch Wärmepumpe Luft-Wasser, Aussen-aufstellung
- ebc com ag, Aarauerstrasse 32, 5734 Reinach, Umnutzung Gewerbe in Wohnraum mit Umbau und Sanierung, Wyssweidring 16/18, 5737 Menziken
- Madlen und Roger Baumgartner, Niederwilerstrasse 39, 5736 Burg, Anbau Wintergarten beheizt und Vordach
- Alfred Sigrist, Bahnhofpark 7, 6340 Baar, Anbau neue Treppe zu Balkon und Umgebungsgestaltung, Walzistrasse 9, 5737 Menziken
- Haworth Büromöbel GmbH, Badstrasse 5, 5737 Menziken, Stele für Stellenangebote
- Peter und Jacqueline Brüscheiler, Myrtenstrasse 25, 5737 Menziken, Austausch Wärmepumpe Luft-Wasser, Aussen-aufstellung
- metac Treuhand GmbH, Stationsstrasse 55, 8833 Samstagern, Ersatz Ölheizung durch zwei Wärmepumpen Luft-Wasser, Innenaufstellung, Grenzstrasse 44, 5736 Burg
- Adolf und Jeannette Gruner, Untere Dägelmattstrasse 1, 5737 Menziken, Ersatz Sitzplatz durch Pergola und Erweiterung Hauszufahrt
- Era Beadini, Thujaweg 5, 5737 Menziken, Umgebungsgestaltung mit Sichtschutz, Gartenplätzen, Anpassung Dachentwässerung

Vereine

Alle Menziker Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Badmintonclub BC Reinach-Wyna

Fr., 19.45 – 20.45 Uhr: Training für alle, sofern kein Interclubspiel stattfindet. Fr., 20.45 – 22.30 Uhr: freies Spiel möglich (Turnhalle Pfrundmatt). Infos: 062 773 19 81, www.bc-reinach-wyna.ch

Bibliothek Menziken

Di., 16 – 18 Uhr; Fr., 19 – 20 Uhr und jeden 1. Sa. im Monat, 9 – 11 Uhr im Weco-Schulhaus

Bibliothek Burg

Di., 18 – 19 Uhr; Do., 17 – 19 Uhr im Kulturraum

ChanSoNetten (Frauenchor Burg)

Infos: Kettenring Carmen, www.chansonetten.ch

FC Menzo-Reinach

Infos, Trainingszeiten: www.fc-menzoreinach.ch

Ferien(s)pass Menziken/Burg

Infos: Leutwyler Petra, 077 400 88 79, info@fpmenziken.ch

Feuerwehrvereinigung «Freunde der Lise»

Infos: Schweizer Christian, Präsident, Hauptstrasse 2, info@freundederlise.ch, 079 570 65 75

Frauenturnverein

Training jeden Di., 19.15 – 21.15 Uhr in der Menzo-Turnhalle. Infos: Schweizer Ruth, 062 771 11 15

Gemeinnütziger Frauenverein Menziken-Burg

Brockenstube Weco-Schulhaus: jeden 1. und 3. Do. im Monat, 19 – 21 Uhr und am 2. Sa. im Monat, 9 – 15 Uhr

Gospelfriends Menziken

Infos: info@gospelfriends.ch, www.gospelfriends-menziken.ch

HAGO Gewerbeverein

Hago-Stamm (Mittagessen immer am ersten Do. im Monat, ab 12 Uhr). Infos: info@hago.ch, www.hago.ch

IG Bauern Menziken

Infos: Daniel Stadler, 079 678 46 57, dani.stadler@gmx.ch

IG «Schützt unseren Stierenberg»

Ein Natur- und Naherholungssparadies wird von Windkraftanlagen bedroht. Infos: Flükiger Magi, Präsidentin, www.stiereberg.ch

Kita Menziken

Kinderkrippe Spatze-Näscht (ab 3 Monaten bis Kindergarten): Ganz-/Halbtagesbetreuung. Tagesstrukturen Pick (ab Kindergarten bis Schulaustritt): Mittagstisch, Früh-/Nachmittagsbetreuung. Infos: 062 771 91 61, www.kita-menziken.ch

Kneippverein Seetal (und Wynental)

Infos: Schraner Regula, 078 837 32 77

KV Menzo-Team

Die aktuellen Anmeldeformulare sowie die Jahresprogramme unter www.menzo-team.ch. Infos: Locher Gabi, 078 794 29 37

Ludothek Spielwürfel

Mo. + Fr., 16 – 18 Uhr. Infos: www.spielwuerfel.ch

Männerchor Burg

Infos: Rachunek Lubomir, Ländern 42, 5708 Birrwil, 079 914 77 49, www.chorburg.ch

Männerriege Turnverein STV Menziken

Do., 20.00 – 21.30 Uhr, Menzo-Turnhalle, Infos: Hüsler Thomas, 079 332 56 30, thomas.huesler@ewsmail.ch, www.stvmenziken.ch/riegen/mr/mr.php

Militär-Sanitäts-Verein aargauSüd

Regelmässige Vereinsübungen zu den Themen Erste Hilfe und Gesundheit. Regelmässige Kurse für Interessierte sowie Sanitätsdienste für Veranstaltungen. Infos: Schwarz Markus, 079 586 06 76, www.msv-aargausued.ch

Modellfluggruppe Menziken

Infos: Eichenberger Daniel, Obergrundstrasse 89, 6005 Luzern, 078 826 99 24

Musikgesellschaft Concordia

Proben jeden Do., 20 Uhr, Singsaal des Menzo-Schulhauses an der Turnplatzstrasse 10. Infos: 079 285 00 03, www.mgmenziken.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Menziken-Burg

Anmeldeformular und Jahresprogramm unter www.nvmb.ch

Netzwerk Integration Oberwynental

Offene Treffen ohne Voranmeldung: Stammtisch

Deutsch für Erwachsene jeden Di., 9 – 11 Uhr im 1. OG der «Braugarage», Hauptstrasse 70a, Reinach. Elkitreffen für Familien mit Vorschulkindern jeden Do., 9 – 11 Uhr und 13.30 – 15.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Reinach, jeden Fr., 9 – 11 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Menziken. Angebote und Infos: 062 771 62 40, www.netzwerk-integration.ch

Offiziersgesellschaft Lenzburg OGL

Infos: Weber Stephan, www.oglenzburg.ch, 062 891 73 44

OLG Rymenzburg

Infos: Müller Beat, Turnplatzweg 1, Burg, 079 936 94 68, info@olg-rymenzburg.ch, www.olg-rymenzburg.ch

Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach

Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, fochs@rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeweils am 1. Di. vom Monat um 11.30 Uhr im Cafino Conditorei Fischer. Anmeldungen bitte bis Mo., 16 Uhr, Cafino Conditorei Fischer, Telefon 062 771 21 44. Leitung: Voegeli Maurus, 062 822 14 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Helfenstein Erika, 062 771 51 14, Kuhn Rosaria, 079 960 29 91 und Hollenstein Helen, 076 517 67 52

Regionaler Besuchsdienst

Begleitung und Unterstützung in vielen Lebensbereichen. Werden Sie Mitglied. Infos: www.regionalerbesuchsdienst.ch, 079 473 75 33

Vereine – Fortsetzung

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Schützengesellschaft Menziken

Infos: Weber Jürg (Präsident), juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, mgeichenberger@bluewin.ch

SLRG Hallwilersee

Infos: www.slrghallwilersee.ch nach

Sportschützen Menziken–Burg

Infos: www.sportschuetzen-menziken.ch, 062 773 25 63

Spitex Menziken–Burg

Benötigen Sie medizinische Pflege, Betreuung oder Hilfe im Haushalt? Gerne unterstützen wir Sie professionell mit motivierten Mitarbeiter/-innen in Ihrem Zuhause. Infos und Beratung: 062 771 03 60 von Mo. – Fr., 8– 12 und 13.30 – 16 Uhr. Infos: www.spitex-menziken-burg.ch

STV Menziken

Mixed Sport Team: Di., 20.30 – 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Ladies-Fitness: Mo., 19.30 – 20.30 Uhr, Doppelturnhalle. Männerriege: Do., 20.00 – 21.30 Uhr, Menzo-Turnhalle. Elki-Turnen: Do., 9 – 9.45 Uhr (zwischen Herbst- und Frühlingsferien), Turnhalle Burg. Infos: www.stvmenziken.ch

SV Volley Wyna

Wir suchen dich! Unser Verein freut sich über neue volleyballbegeisterte Mitglieder. Melde dich für ein Probetraining bei uns unter www.volleywyna.ch

Tabak & Zigarren–Museum aargauSüd

Führungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich. Infos: www.tabakmuseum.ch

Tennisclub Menziken

Infos: Keppler Ruedi, Hübelacker 3, 5734 Reinach, 079 787 30 66, r.keppler@bluewin.ch, www.tcmenziken.ch

Tischtennisclub Menziken

Mi., 19.30 – 22.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Sa., 15.30 – 18.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Infos: 062 771 26 06, www.ttcmenziken.ch

Velo–Club Menziken–Burg

Infos: Eichenberger Ernst, Mööslacker, 5733 Leimbach, 062 771 02 49

Vereinigung Sagi Menziken

Öffentliches Sagen, jeweils 9 – 11 Uhr: Reservation
Sonderführungen: Während der Saison sind jederzeit Sondervführungen für private oder geschäftliche Anlässe möglich. Infos: Stutz Karl, Präsident, 062 771 55 71; Weber Roy, Sagi-Obmann, 079 281 74 13

Verkehrs– und Verschönerungsverein Burg

Infos: Rogger Madeleine, Bäckerstrasse 5, Burg, 062 771 01 37. Wichtig für alle frischgebackenen Eltern aus Menziken–Burg: Sollten Sie den Wunsch haben, die Geburt ihres Neugeborenen mit der Geburtsfahne bekannt zu geben, dürfen sie dies gerne bei Familie Sommerhalder, 062 772 26 74 oder info@drogerie-sommerhalder.ch melden.

Verkehrsverein Menziken

Infos: Heuberger Annette, Maihuserstr. 9, 062 771 25 79, www.verkehrsverein-menziken.ch

vitaswiss–volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach. vitaswiss–Gymnastik mit qualitop-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

St. Anna Menziken: Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst: So., 9.30 Uhr. Abweichungen siehe «Kirchliche Nachrichten» im Wynentaler Blatt. Übrige Veranstaltungen siehe Gemeindeseiten im «reformiert.» oder auf der Homepage www.ref-menziken.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarau-

Weiherverein Ischlag

Infos: Weiherverein ISCHLAG, Postfach 108, www.entenweiher-menziken.ch

Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, 5733 Leimbach. Infos: Steiner Annarös, Menziken, Tel 062 771 26 89

strasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch.

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und spirituell über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Haustreffen, persönliche Begleitung sowie monatliche Diskussionsrunde zu Themen, welche das Leben an uns heranträgt. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

Entsorgung

Annahmestelle:

Recycling-Point LUSTENBERGER Menziken GmbH,

Gemeindeweidstrasse 6, Menziken: Mo. – Fr., 07 – 12 / 13.15 – 18 Uhr, Sa., 8 – 13 Uhr

Sammelstellen:

Werkhof Menziken, Russirainstrasse 3 und Werkhof Ortsteil Burg, Hintergasse

Altglas

Standorte Glasmulden: Werkhof Menziken, Russirainstrasse 3, Werkhof Ortsteil Burg, Hintergasse. Keine PET-Flaschen. Bringen Sie diese bitte zu den Verkaufsstellen (speziell bezeichnete PET-Sammelcontainer) oder zum Recycling-Point Lustenberger Menziken GmbH. Keine Leuchtstoffröhren, keine Glühbirnen, kein Fensterglas und keine anderen Abfälle in und um die Mulden deponieren! Zuwiderhandlungen werden geahndet!

Altmittel/Alu

Sammlung 14. Mai. Büchsen, Folien und Alteisen sauber und ohne Fremdmaterial. Abgabe beim Werkhof Menziken, Werkhof Ortsteil Burg und Recycling-Point möglich.

Altöl

Sammlung quartalsweise: 29. November. Technische Öle (Motoren-, Getriebe-, Maschinenöle) und Speiseöle (Frittieröl) getrennt sammeln. Öl gehört nicht in die Kanalisation! Entsorgung **nur während der betreuten Öffnungszeit von 15.00 bis 17.00 Uhr** beim Werkhof Menziken und Werkhof Ortsteil Burg möglich.

Altpapier/Karton

Jeweils dienstags: **5. November, 3. Dezember.** An den Abfuhrdaten bis 7.00 Uhr bereitstellen. Das Papier muss gebündelt oder in geeigneten Gebinden, welche nicht über 25 kg wiegen oder in Containern

bereitgestellt werden. Tragtaschen und Kartonschachteln mit Altpapier müssen verschnürt sein. Mit Klebebändern versehene Taschen und Kartons werden nicht entsorgt. Dem Papier dürfen keine Fremdstoffe beigefügt werden.

Aluminium-Kaffee-Kapseln

Ein separater Sammelbehälter steht beim Werkhof Menziken, Werkhof Ortsteil Burg und Recycling-Point bereit. Die Kapseln sind zu 100% wiederverwertbar.

Autobatterien, Pneus

Gehören zum Garagisten bzw. zur Verkaufsstelle zurück.

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind von Gesetzes wegen zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe beim Werkhof Menziken, Werkhof Ortsteil Burg und Recycling-Point möglich.

Bauschutt

Abgabe gegen Gebühr bei beim Recycling-Point möglich.

Grünabfuhr

Jeweils mittwochs: **6., 13., 20., 27. November (Laub gratis); 4. Dezember (Laub gratis).** An den Abfuhrdaten bis 7.00 Uhr bereitstellen. Zum Kompostieren geeignete Rüst- und Gartenabfäll-

le sind, soweit sie nicht am Ort ihres Entstehens kompostiert werden können, der Grünabfuhr mitzugeben. Die kompostierbaren Abfälle dürfen nur in offiziell zugelassenen, mit entsprechender Jahresvignette oder Einzelplomben versehenen Behältern, Containern oder Bündeln bereitgestellt werden. Verfaulte Grünabfälle werden nicht entsorgt! Behälter, welche nicht maschinell geleert werden können, und Bündel dürfen nur max. 25 kg wiegen (SUVA Vorschrift). Gebinde ohne gültige Vignetten oder Plomben werden nicht geleert. **Laub in Säcken wird nicht entsorgt.** Keine Anlieferung an Werkhof Menziken! Jahresvignetten und Einzelplomben können ab Mitte Dezember bei der Abteilung Finanzen bezogen oder bequem online unter www.ag.ch/smartserviceportal (Stichwort «Entsorgungsmarken») bestellt und bezahlt werden. Bei der Onlinebestellung erfolgt der Versand via A-Post direkt nach Hause. Die Einzelplomben sind auch im Bahnhof-Shop, im Denner und in der Drogerie + Dorfladen «Sommi» erhältlich.

Jahresvignette:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	45.00
Container bis	140 Liter	CHF	110.00
Container bis	240 Liter	CHF	185.00
Container bis	360 Liter	CHF	270.00
Container bis	770 Liter	CHF	560.00

Einzelplomben:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	3.50
Container bis	140 Liter	CHF	9.00
Container bis	240 Liter	CHF	15.00
Container bis	360 Liter	CHF	22.00
Container bis	770 Liter	CHF	47.00

Häckseldienst

Der Häckseldienst muss vorgängig bestellt werden (Online-Schalter www.menziken.ch/häckseldienst, E-Mail an bauundplanung@menziken.ch, Schalter, Telefon 062 765 78 60). Das Häckselgut ist am ersten Tag, 7.00 Uhr, bereitzustellen. Das Häckselmaterial (nur Holz, Ø max. 25 cm und verholzte Sträucher, keine Wurzeln) muss entweder kompostiert werden oder ist mit der kostenpflichtigen Grünabfuhr zu entsorgen. Die bessere Lösung ist jedoch selbst oder zusammen mit Nachbarn zu kompostieren. Ab einer Einsatzdauer von mehr als 15 Minuten wird der Aufwand mit CHF 3.00 pro Minute verrechnet.

Haushaltgeräte etc.

Weil das Recycling durch vorgezogene Gebühren beim Kauf neuer Geräte finanziert wird, können Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Telefon 062 771 72 73.

Kehrichtabfuhr

Einmal pro Woche, am Montag, bzw. nach Feiertagen am nächstfolgenden Werktag. Der Kehricht ist, in fest verschnürte, offiziell zugelassene Kehrichtsäcke der Gemeinde abgepackt, zu deponieren. Maximalgewicht 25 kg. Sperrgut (nur Brennbares) wird in beschränktem Umfang mitgenommen (Länge 1.00 m, Ø 50 cm, 25 kg). Die dafür notwendigen Sperrgut-Gebührenmarken sind bei der Abteilung Finanzen erhältlich. **Abfuhrgut ausserhalb eines**



Baumann

Bäckspezialitäten

Geburtstagstorten, Pâtisserie, Pralinen
Sauerteig-Spezialbrote, Mittagsmenus to go

Bäckerei-Konditorei Reinach
Hauptstrasse 9 • 076 560 70 37
baumannbackspezialitaeten

Öffnungszeiten
Mo. – Fr.: 06.00 – 17.00 Uhr, Sa.: 07.00 – 13.00 Uhr



Auch im Internet lauern Gefahren. Lassen Sie sich beraten.

David Zimmerli, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 23, david.zimmerli@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
mobiliar.ch reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar

18/679/15



Entsorgung – Fortsetzung

Containers darf erst am Abfuhrtag bereitgestellt werden. Um 7.00 Uhr muss der Kehrriech bereit sein.

Kehrriechgebühren:

Grundgebühr pro Haushalt/Jahr	CHF	65.00
Container-Plombe (800 Liter, max. 200 kg)	CHF	57.00
Sperrgut-Gebührenmarke	CHF	8.00

Kehrriechsäcke, Rollen à 10 Säcke:

Kehrriechsäcke	17 Liter	CHF	13.00
Kehrriechsäcke	35 Liter	CHF	22.00
Kehrriechsäcke	60 Liter	CHF	37.00
Kehrriechsäcke	110 Liter	CHF	65.00

Verkaufsstellen der Kehrriechsäcke:

Bahnhof-Shop, Denner, Drogerie + Dorfladen «Sommi», Metzgerei Burkard, Migros, Tankstellenshop Coop und Tankstellenshop Hofmatt-Garage

Kleider, Textilien, Schuhe

Abgabe in die Sammelcontainer beim Werkhof Menziken, Werkhof Ortsteil Burg und Recycling-Point möglich. Nur brauchbare, saubere Kleider, Textilien und Schuhe abgeben!

Kunststoffe

Beim Recycling-Point können spezielle Kunststoff Sammelsäcke erworben werden. Infos dazu beim Recycling-Point.

Möbel, Kleider, Haushaltgegenstände

Brockenstube im Untergeschoss Schulhaus WECO

an der Bahnhofstrasse 4: jeden 1. und 3. Donnerstagabend im Monat, von 19.00 bis 21.00 Uhr und am 2. Samstag im Monat, von 9.00 bis 15.00 Uhr. Nur brauchbare, saubere Gegenstände während den Öffnungszeiten abgeben! Kontaktpersonen: Monika Rey, Telefon 077 468 29 55; Doris Rossi, Telefon: 062 771 25 48 oder www.sgf-menziken.ch.

Neophyten

Zur richtigen Bekämpfung invasiver Neophyten gehört auch die richtige Entsorgung des Pflanzenmaterials. Grundsätzlich sollten alle fortpflanzungsfähigen Pflanzenteile mit dem Kehrriech entsorgt werden. Spezielle Neophytensäcke können bei der Abteilung Bau und Planung kostenlos bezogen werden. Die ausgerissenen Pflanzen können in den Säcken zusammen mit der ordentlichen Kehrriechabfuhr gemäss Entsorgungsplan der Verbrennung zugeführt werden. Der Neophytensackbezug ist möglich, solange der Kanton die Säcke zur Verfügung stellt.

Sonderabfälle, Gifte

Medikamente, Spritzmittel, Lösungsmittel, Farbreste und Gifte jeder Art sind an die Verkaufsstellen zurückzubringen oder den Drogerien und Apotheken zur Entsorgung abzugeben. Wichtig: Inhalt bezeichnen. Grössere Mengen Sonderabfälle aus Haushalten sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen abzugeben (siehe Adressliste unter www.ag.ch/abfall).

Das Auge
kocht
mit.

FURRER KÜCHEN AG
Rüedikerstrasse 5
6288 Schongau

T 041 919 70 10
info@furrer-kuechen.ch
www.furrer-kuechen.ch

FURRER
EINMALIGE KÜCHEN

Information Abteilung Bau und Planung

Telefon: 062 765 78 60, E-Mail: bauundplanung@menziken.ch, www.menziken.ch

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
4. Dezember

Redaktionsschluss

Freitag, 29. November, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:



Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung
mit Mehrwert

Die besten Jobs
der Region auf einen Blick:
jobs.dorfheftli.ch

ihre
garten
welt

www.ihregartenwelt.ch

Kreative Gartenplanung



AMBIANCE Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00
info@ambiance-kuechen.ch
www.ambiance-kuechen.ch

KÜCHEN BÄDER

Adrian Meier: Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Bei den Gesamterneuerungswahlen für den Grossen Rat habe ich 2503 Stimmen erhalten. So viele Stimmen konnte ich im Bezirk Kulm noch bei keiner Wahl erreichen. Für jede einzelne Stimme und das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanke ich mich herzlichst.

(Eing.) – Unsere Region und der Kanton Aargau stehen in den kommenden vier Jahren vor grossen Herausforderungen: Die wirtschaftliche Lage mit dem Abbau von Stellen in der Industrie ist bedenklich, die Stromversorgungssicherheit nach wie vor nicht gewährleistet und die Kriminalität steigt an. Deshalb setze ich mich mit vollem Elan für folgenden Punkte ein:

1. Eine bessere Erreichbarkeit des Wynentals an die Autobahn sowie ein gezielter Ausbau des öffentlichen Verkehrs Richtung Sursee/Luzern stärken unseren Wohnstandort. Unser Ziel muss sein, nicht nur quantitativ, sondern auch qualitativ mit einer Steigerung des Steuersubstrates zu wachsen. Eine schnelle Anbindung an das übergeordnete Strassen- und Schienennetz nützt auch unserer hiesigen Wirtschaft und senkt deren Transportkosten.
2. Die Stromversorgungssicherheit kann nicht alleine durch den Zubau erneuerbarer Energien gewährleistet werden. Namentlich Windenergieanlagen mit wenig Leistung und massiver Subventionierung stehe ich kritisch gegenüber. Im Bereich Solarenergie und deren Speicherung liegt nach wie vor viel Potenzial brach. Ich setze mich für eine Förderung von Stromspeicherungsmöglichkeiten ein. Im Weiteren muss ein Ersatz der bald 60 Jahre alten Kernenergieanlagen in Beznau möglich sein, damit genügend Bandenergie für unsere Wirtschaft und Gesellschaft

zur Verfügung steht. Durch den Ausbau des Angebotes an Strom sinkt langfristig auch der Strompreis wieder.

3. Die Kriminalität durch Asylsuchende steigt. Das ist statistisch erwiesen. Ein Ausbau unseres Polizeikorps ist notwendig, damit die Polizei sichtbar mehr patrouilliert. Kriminelle Asylsuchende müssen konsequenter ausgeschafft werden und hier ist insbesondere das Bundesamt für Migration gefordert. Im Weiteren müssen auch präventive Kontrollen durch die Polizei im Kanton Aargau ermöglicht werden, damit der Strukturkriminalität wie Drogenhandel, Geldwäsche und Menschenhandel Einhalt geboten werden kann. Das gesetzliche Zugangsrecht fehlt zur Zeit der Kantonspolizei Aargau.



Mein persönliches Wahlergebnis verpflichtet und motiviert mich sehr, das Beste für unsere Region und den Kanton Aargau zu erreichen. Ich freue mich jederzeit auf Ihre Rückmeldungen.

Meine Kontaktangaben können Sie unter www.adrian-meier.ch abrufen.



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!

Lüscher
Sanitär GmbH

Sanitäre Installationen und Reparaturen

5712 Beinwil am See Tel: 079 760 40 40 E-Mail: luescher@berbu.ch



Festlich...köstlich!

Vom Guten das Beste

BOLLIGER
Spezialitäten-Metzgerei Reinach
Aarauerstrasse 3 • 5734 Reinach AG • info@metzgerei-bolliger.ch
Tel. 062 771 10 74 • Fax 062 772 15 24 • www.metzgerei-bolliger.ch

Vortrag: Darm- und Enddarmchirurgie am Asana Spital Menziken

Am Abend vom 24. Oktober fand im Asana Spital Menziken der öffentliche Vortrag über die Darm- und Enddarmchirurgie mit Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl und Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic statt. Dabei wurden verschiedene Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts nähergebracht.



Leitung Asana Chirurgie: Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl.



Facharzt für Chirurgie: Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic.

(dah) – Am Donnerstagabend, 24. Oktober, um 19 Uhr begann im grossen Saal des Asana Spitals Menziken der informative Vortrag zur Darm- und Enddarmchirurgie. Zahlreiche interessierte Besuchende waren gekommen, um den Ausführungen von Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl, dem Leiter der Asana Chirurgie, und Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic, Facharzt für Viszeralchirurgie und Proktologie, zu lauschen. Die beiden Spezialisten boten fundierte Einblicke in verschiedene Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts sowie in die modernen operativen Methoden und Techniken, die das Spital Menziken einsetzt. Zu Beginn stellte sich Prof. Dr. med. Lukas Krähenbühl vor und eröffnete den Vortrag. Er zeigte beeindruckende Bilder und Videos, die Krankheitsbilder des Magen-Darm-Trakts anschaulich darstellten und erklärte die entsprechenden chirurgischen Eingriffe und Techniken. Dabei ging er praxisnah und detailliert auf die Behandlungsmöglichkeiten ein und vermittelte den Zuhörenden, wie wichtig eine

rechtzeitige Diagnose und gezielte Behandlung sind. Im Anschluss vertiefte Dr. med. (SRB) Ivan Adamovic das Thema Proktologie. Er erläuterte die Anwendungsbereiche in der Enddarmchirurgie, darunter die Behandlung von perianalen Schmerzen, Blutungen, Gewebewucherungen, Stuhlinkontinenz sowie perianalem Juckreiz und Brennen. Besonders interessant für das Publikum war seine Erklärung zu innovativen Verfahren wie der Lasertechnologie in der Proktologie, die durch Präzision, geringes Blutungsrisiko und schnelle Wundheilung punktet, sowie zur sakralen Neuromodulation bei Stuhlinkontinenz. Der informative und anschauliche Vortrag verdeutlichte den Anwesenden, dass proktologische Erkrankungen weit verbreitet und mit zunehmendem Alter häufiger sind. Durch eine frühzeitige Abklärung und Behandlung können oft aufwendige Operationen vermieden oder minimalinvasive Methoden eingesetzt werden, die den Patienten eine schnelle und schonende Genesung ermöglichen.

Öffentliche Informationsanlässe zum Thema «Meine letzte Reise – selbstbestimmt»

Zwei Informationsanlässe – organisiert und durchgeführt von der Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH im ASANA Spital Menziken – stiessen auf sehr grosses Interesse bei der Bevölkerung. Trotz herbstlichem Sonnenschein durfte Ruth Schachtler mit Unterstützung von Notarin Fabienne Hard und Notar Christian Eichenberger aus Reinach ein grosses Publikum begrüssen.

(Eing.) – Am 30. September 2024 sowie am 9. Oktober 2024 lud Ruth Schachtler mit Team zu öffentlichen Informationsanlässen mit der Thematik «Bestattungsvorsorge – die letzte Runde geht auf mich» ein. Der grosse Saal im ASANA Spital Menziken füllte sich trotz herbstlichem Sonnenschein mit zahlreichen interessierten Personen. Die Themen Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Testament und Erbvertrag stiessen dabei auf ein ebenso interessantes Publikum wie die Bestattungsvorsorge selbst.

Thematik «Selbstbestimmung bis zuletzt» betrifft alle angesprochenen Bereiche, sei es im Zusammenhang mit Erbschaften, aber auch die Aspekte mit der eigenen letzten Reise.

Die Selbstbestimmung bis am Ende unseres Lebens ist weitgehend möglich, muss aber frühzeitig geplant und besprochen werden. In der anschliessenden Fragerunde wurde dem Publikum veranschaulicht, welche individuellen Herausforderungen sich stellen können. Damit die eigenen Wünsche und Vorstellungen auch beachtet werden, empfehlen die drei Referenten, mit Fachpersonen ein persönliches und vertrauliches Gespräch zu führen. Sämtliche angesprochenen Themen betreffen früher oder später jede Person.



Bei den rechtlichen Themen erhielten die Zuhörer interessante Informationen von den aargauischen Notaren Fabienne Hard und Christian Eichenberger, beide mit Büro in Reinach.



Nach einer kurzen Pause folgten im zweiten Teil die Ausführungen von Ruth Schachtler zur eigentlichen Bestattungsvorsorge und deren Möglichkeiten. Die



Die Referate zeigten eindrucksvoll die Notwendigkeit auf, sich frühzeitig Gedanken zur eigenen Vorsorge zu machen, um den Angehörigen Entscheidungen abzunehmen und um sicherzustellen, dass die eigenen Wünsche umgesetzt werden. Beim anschliessenden offerierten Apéro wurde von der Möglichkeit, den Referenten persönliche Fragen zu stellen, rege Gebrauch gemacht.

ÜBER 40 JAHRE.
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

EICHENBERGER
GEBÄUDETECHNIK AG



REINACH

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach
Telefon 062 771 25 71

info@egtag.ch
www.egtag.ch



TOPLERBETRIEB
Gebäudetechnik

WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.

Gerne sind wir für Sie da!

Strassensicherheit = Pistenfun

4
**WINTER-
REIFEN**
montiert
ab **Fr. 340.-**

4Fleet
Group Partner



EVENT GARAGE GMBH Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
062 773 22 18, www.eventgarage.ch, info@eventgarage.ch

GOODYEAR

DUNLOP

FULDA
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

Sava

CHECKBOX

THERAPEUTISCHES MALEN Für Kinder, Jugendliche, Erwachsene

Gabriela Obrist
Eidg. dipl. Mal- und Kunsttherapeutin
und Kreativ-Workshop-Leiterin

Winkelstrasse 44 | 5734 Reinach | 079 614 89 34
gabriela.art@bluewin.ch | www.farbenderseele.ch

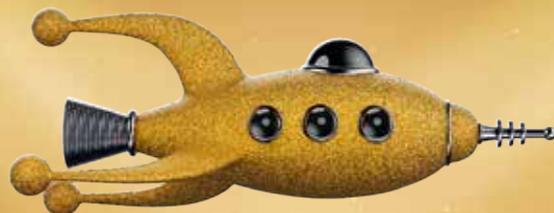
EMR (Krankenkassen anerkannt)



50 JAHRE
ZUKUNFT

m marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch



wirfh+ankrevisionen
by voegtlin-meyer

Voegtlin-Meyer
...mit Energie unterwegs

FUX TANK ZUG
by voegtlin-meyer

Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

Immer TOP-Preise!



Heizöl - Benzin - Diesel

vmag.ch | 056 460 05 05



Christian Bucher und Andreas Winteler von der CORUM Vermögensverwaltung AG übernehmen die sensusplus AG von Gilbert Jungo und Ruedi Hug.

Menziker sensusplus AG in neuen Händen

Die CORUM Vermögensverwaltung AG hat das Menziker Vermögensverwaltungsunternehmen sensusplus AG rückwirkend per 1. Januar 2024 übernommen. In den Räumlichkeiten vom Saalbau in Reinach wurde im Rahmen eines Kundenapéros auf die Übernahme angestossen.

(Red.) – Das Menziker Vermögensverwaltungsunternehmen sensusplus AG wurde bislang von Ruedi Hug und Gilbert Jungo seit der Übernahme 2010 geleitet. «Mit dem Erreichen des Pensionsalters haben wir uns entschieden, dass es an der Zeit ist, einen neuen Lebensabschnitt zu starten», wie die beiden erklären. «Mit der CORUM mit Andreas Winteler und Christian Bucher haben wir einen Partner gefunden, von dem wir überzeugt sind, dass unser Unternehmen und die uns anvertrauten Mandate mit der gleichen Philosophie und Sorgfalt weitergeführt werden», freut sich Ruedi Hug. Er und Gilbert Jungo werden noch so lange bei der sensusplus AG operativ tätig sein, bis alle Kundinnen und Kunden sauber übergeben werden konnten. Gilbert Jungo bleibt dem Unternehmen als Verwaltungsrat weiterhin verbunden. «Für uns war von Anfang an klar, dass wir unseren Geschäftsmittelpunkt in Menziken belassen», erklärt der neue Verwaltungsratspräsident Christian Bucher. Er ist 2009 zum Vermögensverwaltungs-

unternehmen CORUM AG gestossen, welches von seinem Bruder Stefan vor 22 Jahren gegründet wurde. Bei der sensusplus AG fungiert Christian Bucher auch als Ansprechpartner für die Kunden. Der in Staufien wohnhafte Andreas Winteler ist neuer Geschäftsführer und Kundenberater. «Mir ist es ein grosses Anliegen, dass unsere Kundinnen und Kunden sowie unsere Partner spontan bei uns vorbeischaun können und wir dieselbe persönliche Beziehung zu ihnen aufbauen können, wie dies Ruedi Hug und Gilbert Jungo in den letzten Jahren gemacht haben.» Bei Winteler, der das Vermögensverwaltungsgeschäft von der Pike auf gelernt hat und in den vergangenen 35 Jahren sowohl für Banken als auch unabhängige Vermögensverwalter tätig war, wird denn auch der Dienstleistungsgedanke grossgeschrieben. «Vermögensverwaltung ist etwas sehr Intimes und mit grossem Vertrauen verbunden. Für mich stehen die Kundschaft und deren Bedürfnisse immer an erster Stelle», wie er abschliessend festhält.

seit 35 JAHREN

partyservicekuhn

5737 Menziken



Sie machen das Fest
– wir den Rest!

079 323 05 25 party-service-kuhn.ch

SUTER
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

HEIZIG UND SANITÄR:
ZUVERLÄSSIG. PREISWÄRT.
KOMPETÄNT!

André Suter GmbH, 5712 Beinwil am See, 062 772 42 62, www.a-suter.ch

10
JAHRETOYOTA
GARANTIE

Kontaktieren Sie uns jetzt und
erfahren Sie mehr über TOYOTA RELAX



062 767 50 90 | www.schlossgarage-seengen.ch

Der Zivilschutz hilft an der Bewohner-Olympiade im Asana Spital Menziken

Am 25. September 2024 veranstaltete das Asana Spital Menziken eine Bewohner-Olympiade. Sieben Zivilschützer von der ZSO aargauSüd waren mit dabei und unterstützten das Personal vor Ort tatkräftig.



(Eing.) – 18 verschiedene Disziplinen umfasste die Olympiade und stellte die Beweglichkeit und die Sinne, aber auch Geschicklichkeit und Kognition von rund 20 Bewohner/-innen auf die Probe. Es wurden beispielsweise Materialien blind ertastet, Gerüche erraten, Stoffkissen durch einen Reifen geworfen, ein Luftballon auf einer Fliegenklatsche balanciert, Dosen geworfen, Begriffe mittels Pantomime erraten sowie Doppelbegriffe anhand von Bildern gesucht.

Die Bewohner/-innen schätzten das abwechslungsreiche Programm und freuten sich sehr über die aufregenden Aktivitäten. Die Zivilschützer

holten jeweils eine/-n Bewohner/-in vom Zimmer ab und betreuten sie anschliessend 1:1 beim Durchlaufen des gesamten Parcours. Dabei gab es viele lustige Momente, insbesondere beim Erraten diverser Arbeiten durch Pantomime. Obwohl der Spass im Vordergrund stand, wurden auch Punkte verteilt und diejenigen Bewohner/-innen mit den besten drei Punktezahlen erhielten bei der Siegerehrung einen Preis. Die restlichen Athleten erhielten einen Glücksbringer.

Die ZSO aargauSüd bedankt sich beim Asana Spital Menziken für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich auf weitere gemeinsame Einsätze.

Bilder, Pinsel, Leinwände, Bilderrahmen, Ölfarben, Aquarellfarben, Acrylfarben, Gouachefarben, verschiedene Papierblöcke, Zirkel, Stifte, Lineale, Farbpulver und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Atelier Liquidation

IN BEINWIL AM SEE

SAMSTAG, 30.11.24
10-17 UHR

Das private Mal- und Künstleratelier von Elfie Marinello wird aufgelöst. Der gesamte hochwertige Künstlerbedarf (gebraucht) wird zu fairen Preisen verkauft.
Fabrik Chile, Hombergstrasse 4
5712 Beinwil am See

Fragen bitte per WhatsApp-Nachricht
oder Telefon an 079 406 43 52



Mitsubishi Space Star neu ab Fr. 15'639.- NETTO
AKTION bis 31.12.2024: Gratis 4 Winterräder



Hofmatt-Garage
Jörg Stalder AG

Hauptstrasse 93
5737 Menziken
Tel. 062 771 18 65
hofmatt-garage.ch

SVP-Parteiversammlung zur Gemeindeversammlung

Die Parteiversammlung der SVP-Ortspartei fand am Dienstag, 15. Oktober, im Restaurant Waldegg statt. Der Präsident Leuzinger Heiri begrüusste die Parteimitglieder und Gäste.

(Eing.) – Zuerst informierte der Präsident über die Presse- und Parteiinfo vom 14. Oktober zur bevorstehenden Gemeindeversammlung, die im Gemeindehaus stattfand.

An der Parteiversammlung der SVP gab es zu folgenden Traktanden der Gemeindeversammlung einige Voten: Deutschförderung vor dem Kindergarten, Planungskredit Schulhausneubau und Verpflichtungskredit zum Erwerb der Liegenschaft Kirchstrasse 2.

Beim Traktandum «Deutschförderung vor Kindergarten/Spielgruppe für alle» wurden einige klärende Fragen gestellt, zum Beispiel, ob es für alle teilnehmenden Kinder wirklich gratis ist oder ob Schweizer Kinder dafür bezahlen müssen und ausländische Kinder nicht. Wie in der Botschaft und im Antrag zur Gemeindeversammlung aufgeführt, ist dies für alle Kinder offen. Weitere gestellte Fragen konnten durch den Gemeinderat Simon Baumgartner ausführlich beantwortet werden. Generell wird die Idee an der Versammlung als gut taxiert.

Beim Planungskredit über 500 000 Franken für das qualitätssichernde Verfahren für den Schulhausneubau entstanden vor allem Diskussionen über den Standort Grossmatt und Werkhofareal auch in Zusammenhang mit der Gewässerschutzzone. Simon Baumgartner erklärte die Ideen der Schulraumkommission. Grundsätzlich geht es im

Antrag vom Gemeinderat in der Botschaft um den Kredit für das qualitätssichernde Verfahren und nicht im Vordergrund um den Standort.

Beim Traktandum Verpflichtungskredit für den Erwerb der Liegenschaft Kirchstrasse 2 auf Parzelle Nr. 314 gab es eine grosse Zustimmung. Die Liegenschaft passt ins Gesamtbild der angrenzenden Liegenschaft, die schon im Besitz der Gemeinde ist, und wirft bei der laufenden Vermietung eine Rendite ab. Eine kurze Diskussion kam nur über den Landkauf ganz generell in der Gemeinde auf. Die SVP begrüsst diesen Entscheid des Gemeinderates. Zu den Fragen der Immobilienstrategie wurde auf die Website der Gemeinde verwiesen, auf der die Strategie für gemeindeeigene Immobilien im Entwurf aufgeschaltet ist.

Beim Budget gab es keine Fragen und es wurde so wie es vorliegt angenommen.

Am 25. Oktober konnte die Herbstveranstaltung der SVP im Gerichtsgebäude Unterkulm durchgeführt werden. Gerichtspräsident Märki Christian des Bezirks Kulm orientierte über die Aufgaben des Bezirksgerichtes und ihre Zusammensetzung. Mit grossem Interesse verfolgten die Anwesenden dem Vortrag des Gerichtspräsidenten und konnten laufend interessante Fragen zu den verschiedenen Themen stellen. Nach dem Vortrag trafen sich die Teilnehmer noch in einem nahen gelegenen Restaurant zu weiteren interessanten Diskussionen.

MONTI'S
Varjeté



Jetzt Tickets sichern!

Wohlen
Monti-Winterquartier
an der Wilstrasse
14. November – 31. Dezember 2024
circus-monti.ch/variete

präsentiert von
Aargauische Kantonalbank
Kanton Aargau
ibw
TELE MI
SWISS



Unser Saal empfiehlt sich für unvergessliche Firmen- und Weihnachtsfeiern bis 70 Personen

Wir empfehlen eine frühzeitige Reservation!



RESTAURANT ZÜRIBECK
MENZIKEN BURG
RESTAURANT ZÜRIBECK
Pfistergasse 4, 5734 Reinach
079 292 92 18, info@zueribeck-reinach.ch
Öffnungszeiten: www.zueribeck-reinach.ch

ZÜRIBECK REINACH SEIT 1874 EIN RESTAURANT



Stein für Stein entstand die Trockenmauer im Gebiet Trolerhof, wo Profi Jonas Wassmann von Mitgliedern des NVMB unterstützt wurde.



Eine Trockenmauer für die Tier- und Pflanzenwelt

Im Rahmen des schweizweiten Projekts «Natur verbindet – Aktiv auf dem Bauernhof» wurde im Gebiet Trolerhof vor vier Jahren in Zusammenarbeit mit dem WWF ein Lebensraum für Wildbienen geschaffen. Jetzt hat der Natur- und Vogelschutz Menziken-Burg diesen mit einer rund zehn Meter langen Trockenmauer für Pflanzen, Reptilien und den Wiedehopf erweitert.

(tmo.) – Die Idee oder der Traum von einer Trockenmauer im Gebiet Trolerhof bestand beim Natur- und Vogelschutzverein Menziken (NVMB) bereits seit geraumer Zeit. Dieses ist mit Hochstamm-Obstbäumen, Blumenwiesen, Hecken, Kleinstrukturen wie Stein- und Asthaufen zusammen mit der biologischen Bewirtschaftung der Felder ein Öko-Paradies par excellence. Auch der Wiedehopf wurde im Gebiet Trolerhof bereits mehrmals gesichtet. Gerade auch deshalb plante der NVMB diesem seltenen Vogel eine Nistgelegenheit anzubieten. Den Ausschlag zum Bau einer Trockenmauer gab

aber eine Natursteinmauer, die man im Frühling vor einem Jahr bei der Überbauung des Gartens einer alten Villa in Menziken vor der Baggerschaufel retten konnte. Beim Neuaufbau der Trockenmauer übernahm Jonas Wassmann als Profi für den Bau von Trockenmauern die Regie. Er wurde von den NVMB-Mitgliedern tatkräftig unterstützt. Die Vogelnistkästen aus Beton wurden vom vereinsinternen Nistkastenbauer Hansuli Christen hergestellt. Einen wertvollen Beitrag zur Realisierung der Trockenmauer leistet auch der Werkdienst Menziken, welcher den Transport der Steine übernahm.

ADVENTSVERKAUF
Mi., 27. – Fr., 29. November 2024
von 9.30 bis 18.30 Uhr, Do. bis 17 Uhr

Adventskränze • Geschenkideen • Dekos • Gluschtiges für den Hunger

Stiftung Schürmatt, Haus 16
Schürmattstrasse 589, 5732 Zetzwil



www.schuermatt.ch/adventsverkauf

SCHÜRMA



Mehr Infos



SCHÜRMA

BASAR

**Samstag, 30. November 2024, 11 bis 15 Uhr
im reformierten Kirchgemeindehaus Menziken**

★ **Kinderprogramm:**

Mein Müesli: Müeslischalen bemalen und Müesli mischen,
Mohrenkopfschleuder, Carrera-Rennbahn,
Peters Tschutschu-Bähnli (nur bei guter Witterung)

★ **Selbstgemachte Köstlichkeiten**

★ **Vielfältiges Angebot der Missionsgruppe**

Feines aus der Küche: Schweinsbraten, Mischgemüse und Pommes frites

Vegi: Mischgemüse und Pommes frites

Portion Pommes frites
Belegte Brötli (Canapés)
Gluschtiges Kuchenbuffet

*Spenden von Backwaren nehmen wir im
Kirchgemeindehaus gerne entgegen:
Freitag, 29. November, bis 18 Uhr und
Samstag, 30. November, ab 9 Uhr*

Mit dem Erlös vom Basar 2023 konnten folgende Institutionen berücksichtigt werden: Basler Mission: Fr. 2000.–, Cartons du Coeur, Lebensmittelhilfe Aargau: Fr. 1000.–, Smg MEC M'balizi Hospital Ifisi, Tanzania: Fr. 1000.–. Insgesamt Fr. 4000.–.

★ **Herzlichen Dank für Ihre grosszügige Unterstützung** ★

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Ihre Reformierte Kirche Menziken-Burg

Advent und Weihnachten

Sonntag, 1. Dezember, 9.30 Uhr
Gottesdienst am 1. Advent
mit Pfarrer Andreas Schindler
Musik: Richard Meier

Weihnachtskrippe mit lebensgrossen Holzfiguren
Ab 1. Advent, 1. Dezember
Park Kirche

Sonntag, 8. Dezember, 9.30 Uhr
Gottesdienst am 2. Advent
mit Hanspeter Schüpfer, in Anwesenheit von Pfarrer Willi Fuchs
Musik: Mariann Wickihalder, Regula Burger

Sonntag, 8. Dezember, 17 Uhr
Weihnachtskonzert, Ensemble «Die Saiterei» - Kirche

Dienstag, 10. Dezember, 16 Uhr
Seniorenadventsfeier mit Pfarrer Andreas Schindler, Sylvia Furrer und Kindern der Musikschule
im Saal des Kirchgemeindehauses

Sonntag, 15. Dezember, 10 Uhr
#148 Familiengottesdienst mit Weihnachts-musical am 3. Advent
«Schaf Lenny uf Schatzsuechi»
im Saal des Kirchgemeindehauses

Donnerstag, 19. Dezember, 18 Uhr
Vortrag von Christian Maurer und Peter von Känel über die Besteigung von 82 Viertausendern
im Saal des Kirchgemeindehauses
Infos und Tickets: www.xpeaks.ch

Freitag, 20. Dezember, 19 Uhr
Singen von Adventsliedern in der Kirche
mit Christoph Sager, Ursel Gaiser, Bruno von Nünlist und Roland Lörtscher

Sonntag, 22. Dezember, 9.30 Uhr
Gottesdienst am 4. Advent
mit Pfarrer Andreas Schindler
Musik: Richard Meier

Dienstag, 24. Dezember, 22 Uhr
Gottesdienst zu Heilig Abend/Christnacht-feier
mit Pfarrer Andreas Schindler
Musik: Jonas Herzog, Orgel und Bruno von Nünlist, Bariton

Mittwoch, 25. Dezember, 9.30 Uhr
Weihnachts-Gottesdienst mit Abendmahl
mit Pfarrer Paul Hunziker
Musik: Verena Tschopp

Sonntag, 29. Dezember, 9.30 Uhr
Gottesdienst
mit Pfarrer Andreas Schindler
Musik: Richard Meier

Mittwoch, 1. Januar 2025, 10.30 Uhr
Neujahrsempfang im Kirchgemeindehaus
mit Kaffee und Bauernzopf
Musik: Christoph Sager

6. Musiklager der Musikschule Menziken



Im Kreis sitzend funktioniert Musizieren anders.

(Eing.) – Am Sonntag, 6. Oktober, fuhren 14 junge Musizierende, zwei zusätzliche Kinder, vier musikalische Leiter und zwei Köche nach Langenbruck, um bis am Freitag, 11. Oktober, zusammen auf das Abschlusskonzert hin an sechs Musikstücken zu arbeiten. Teilweise wurde in kleinen Gruppen gearbeitet, teilweise zusammen. Und beim Zusammenspiel nutzte die musikalische Leitung die Chance, die sich durch die gegenüber früheren Musiklagern kleinere Anzahl Mitspielender ergab: Alle sassen in einem grossen Kreis, sodass alle einander beim Musizieren anschauen und beobachten konnten. Dies führte zu einem verstärkten Miteinander, weil die Koordination eben nicht über einen Dirigenten, sondern über das aufeinander Hören und Sehen erfolgte.

Das Lagerleben umfasste 33 Lektionen musikalische Arbeit, Informationen zu den gespielten Stücken, organisierte Freizeit mit einer Filmvorführung, dem Besuch der «Römerstrasse», des Skulpturenparks beim Kloster Schönthal sowie rasanten Fahrten auf der Solarbob-Bahn. Daneben gab es natürlich auch ganz freie Zeit für das gemeinsame Spiel oder den Rückzug, um etwas für sich alleine



zu machen oder Schlaf nachzuholen. Einmal mehr hat die Gemeinde Langenbruck das Lager tatkräftig unterstützt, indem sie das Vereinslokal, die Bibliothek für Proben und die Turnhalle für Pausen bei Regenwetter zur Verfügung gestellt hat. Sogar trockenes Holz für das Bräteln am einzigen tagsüber regenfreien Lagertag wurde geliefert!

Dass man kaum leichter aus dem Lager kam, dafür sorgte das bewährte Küchenteam mit Andy Gurtner und Hans Schmid. Die vorzügliche Küche ist ein gutes Werbeargument, wenn es um das Gewinnen von Leitenden geht! Und die Gesamtleitung des nächsten Lagers, das in der ersten Herbstferienwoche 2025 (vom Montag, 29.9. bis Samstag, 4.10.) geplant ist, wird nach sechs Jahren vom ehemaligen Musikschulleiter Andreas Schlegel zu einer neuen Leitung wechseln. An dieser Stelle sei allen Leitenden für ihr Mitwirken herzlich gedankt! Das musikalische Konzept, wonach alle Stücke individuell dem vorhandenen Können der mitwirkenden Kinder angepasst werden, bleibt bestehen. In diesem Sinne sind alle Musikschülerinnen und -schüler, die gerne in einer Gruppe musizieren, herzlich eingeladen, sich das Datum für das nächste Musiklager vorzumerken. Die Anmeldephase wird im April/Mai 2025 sein.

Weihnachtsmarkt im Huus74 in Menziken: Lassen Sie sich auf die kommende Adventszeit einstimmen



(Eing.) – Besuchen Sie unseren bereits zur Tradition gewordenen, kleinen, stimmungsvollen Weihnachtsmarkt im Huus74. Sie finden liebevoll selbstgemachte Geschenke aus verschiedenen Materialien, Adventsfloristik und Schokoladen-Kreationen. Im Garten stellt Dani Erismann seine beeindruckenden Holzskulpturen aus, die zum Staunen und auch Erwerben einladen. Lassen Sie sich von der festlichen Atmosphäre mitreissen und stimmen Sie sich auf die Weihnachtszeit ein. Für das leibliche Wohl sorgt das Team Huus74 mit Speisen und Getränken.

Die Aussteller und das Team Huus74 freuen sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Donnerstag, 28. November, und Freitag, 29. November 2024, von 17 bis 21 Uhr.



Bäumliplantaktion für Neugeborene

Eine Redewendung besagt, dass ein Mensch einen Baum pflanzen, ein Haus bauen und ein Kind zeugen soll. Passend dazu lud die Gemeinde Menziken am 19. Oktober alle Eltern von Neugeborenen mit den Jahrgängen 2023 und 2024 zum gemeinsamen Baumpflanzen ein.



Montage des Wildschutzes durch Förster Christian Siegrist.



Tatkräftige Unterstützung durch Geschwister beim Pflanzen.

(dah) – Am Samstagmorgen, 19. Oktober, fand das traditionelle Bäumliplantaktion für Neugeborene in der Gemeinde Menziken statt. Die Veranstaltung richtete sich an Eltern von Neugeborenen mit Jahrgängen 2023 (September bis Dezember) und 2024. Die Gemeinde gratulierte nachträglich allen neuen Eltern zur Geburt ihrer Kinder und lud sie zum gemeinsamen Pflanzen eines Baumes ein – ein Symbol für das neue Leben und die Verbundenheit mit der Natur. Am Treffpunkt beim Parkplatz Magronen Burg nahe der Kleinkaliberhütte begrüßte Gemeinderat Andreas Mäder um 9.30 Uhr die rund 18 anwesenden Familien herzlich, bedankte sich für ihre Teilnahme und lud im Anschluss an das Pflanzen alle zum gemeinsamen Bräteln ein. Die Koordination des Baumsetzens übernahm Christian Siegrist, Förster beim Forstbetrieb aargauSüd. Nach einem kurzen Fussmarsch erreichten die Familien das vorbereitete Pflanzgebiet, wo jede Familie die Möglichkeit hatte, einen Edelkastanien- oder Spitzahornsetzling in eines der vorbereiteten Löcher zu pflanzen. Christian

Siegrist erklärte den Eltern detailliert, worauf beim Einpflanzen zu achten ist: Der Setzling sollte nicht zu tief in die Erde gesetzt werden, er muss gut verankert sein und um die Feuchtigkeit zu halten, sollte der Boden mit Laub bedeckt werden. Um die jungen Bäume vor Wildtieren zu schützen, montierte er abschliessend einen umweltverträglichen Wildschutz um die Setzlinge. Insgesamt wurden so rund 40 neue Bäume gesetzt. Damit die Eltern mit ihren Kindern auch später wieder das Pflanzgebiet finden können, wurde ein Zertifikat mit den Koordinaten ausgehändigt. Denn die einzelnen Bäumli durften weder beschriftet noch dekoriert werden.

Den Abschluss bildete das gemütliche gemeinsame Bräteln, bei dem Würste, Äplermagronen mit Apfelmus und Getränke serviert wurden. Dabei nutzten die Eltern die Gelegenheit, sich untereinander auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. So war es ein gelungener Anlass, um das Leben der Neugeborenen zu feiern und gleichzeitig einen positiven Beitrag zur Umwelt zu leisten.

Indianer-Kindertage mit Abschlussgottesdienst



(Eing.) – Unsere Kinder und Jugendlichen sind die Zukunft unserer Gesellschaft, auch im Christsein. Es ist geradezu unglaublich, was die Sozialdiakonin der Reformierten Kirchgemeinde Menziken-Burg, Romina Lee, sozusagen alles aus ihrem Hut zaubert. So waren es diesen Donnerstag, Freitag und Samstag die «Indianer-Tage». Mit Humor müsste man natürlich sagen, seien dies alles bereits bekehrte christliche Indianer, und wir wissen über die Problematik in der Geschichte dieses Themas. Aber bei den Indianertagen der Reformierten Kirche geht es um die gelebte Gemeinschaft, ums zusammen etwas tun, zusammen basteln, zusammen Geschichten erfinden, zusammen Christen sein zu dürfen. Und es wird für alle Kinder und Jugendlichen eines Tages in ihrem Erwachsenenalter toll und wichtig sein, auf einmalige Erlebnisse innerhalb einer christlichen Gemeinschaft während ihrer Kinder- und Jugendzeit zurückblicken zu dürfen. Genau deshalb ist Rominas Arbeit so wichtig für eine Kirchgemeinde, für alle Christen,

und es gibt sicher unzählige Rominas auf dieser Erde, welchen allen gedankt werden soll. Nur so bleibt ein Glaubensbekenntnis lebendig.

Natürlich hatte Romina auch Mithäuptlinge, wie Thomas Leuenberger, welcher Gott sei Dank bei beinahe bereits unzähligen Kindertagen seine lange Erfahrung in der Gestaltung solcher Anlässe in Menziken einbringt. Auch dies ein Glücksfall. Die Helfer waren zudem ein Erich, eine Michaela, eine Sandra, eine Nadia, eine Yael, eine Jasmin, Anouschka, Heidi, René, aber auch Kindernachwuchsleiterinnen, welche selbst noch Kinder sind – früh übt sich, wer einmal auch eine Meisterin werden will – so aber auch die Sängerinnen der Jugendband, welche am Sonntag den Abschlussgottesdienst der Kindertage im #148-Format der Reformierten Kirchgemeinde Menziken-Burg musikalisch begleiteten.

Der Gottesdienst im grossen Saal des Gemeindehauses war überaus gut besucht. Mehr als hundert Besucherinnen und Besucher feierten zusammen mit den insgesamt 43 Indianerkindern ein grosses Fest zum Dank an den lieben Gott, welcher seine schützende Hand über den Kindertagen ausgestreckt hatte. Alles ist perfekt und ohne Zwischenfälle oder gar Unfälle verlaufen. Die Stimmung war geordnet und harmonisch, worüber man in der heutigen Zeit fast etwas ins Staunen kommt; derart konzentriert und engagiert und fröhlich waren die Kinder- und Jugendlichen während ihrer Herbstschulferien dabei. Dank sei Gott, dem Herrn.

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Die Geschichten in uns»

Benedict Wells
Diogenes 2024

Beschreibung:

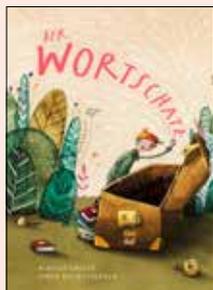
«Benedict Wells erzählt von der Faszination des Schreibens und gibt einen tiefen Eindruck in sein Le-

ben, von seiner Kindheit bis zu seinen ersten Veröffentlichungen. Anhand eigener und anderer Werke zeigt er anschaulich, wie ein Roman entsteht, was fesselnde Geschichten ausmacht und wie man mit Rückschlägen umgeht. Jahrelang ertrug Wells die Lawinen an vernichtender Kritik auf frühe Romane und präsentiert nun ein Beispiel, wie man aus Kritik lernen kann.»

Tipp von Dorothee van Spyk:

Benedict Wells hat bisher kaum etwas von sich preisgegeben. Wenn er nun über seine Kindheit schreibt, wird der emotionale Anker seiner Romane überdeutlich. Darin geht es oft um Einsamkeit, allzu früh verstorbene Eltern, schmerzhaftes Geschwisterliebe, misslingende Freundschaften und die Verlorenheit in der Jugend – eine Last, die das ganze Leben fast erdrückt. Und nun erfahren wir, dass Wells als Kind und Jugendlicher im Heim und Internat gelebt hat, weil seine Mutter manisch-depressiv und sein Vater, als lebensuntüchtiger Gelehrter, als Alleinerziehender überfordert war.

Diese heftigen Gefühle verschwinden weder beim Autor selbst noch bei seinen Romanfiguren nie ganz.



«Der Wortschatz»

Rebecca Gugger,
Simon Röthlisberger
Nord Süd 2024

Beschreibung:

«Oscar findet eine Schatztruhe. Als er sie öffnet, ist er enttäuscht: Nichts als alle Wörter! Achtlos pfeffert Oscar das Wort »quietschgelb« ins Gebüsch. Gleich darauf rennt ein gelber Igel an ihm vorbei! Da wird Oscar klar, was er mit den gefundenen Wörtern alles anstellen kann. Irgendwann ist die Kiste leer, und Oscar steht wortlos da. Zum Glück zeigt ihm die Sprachkünstlerin Louise, wie er selbst neue Wörter machen kann und erklärt, weshalb er behutsamer mit ihnen umgehen sollte. Sprache ist etwas Lustvolles und Sinnliches, und sie besitzt grosse Macht. Mit Feinsinn und Humor erzählen Rebecca Gugger und Simon Röthlisberger vom bewussten Umgang mit Sprache. Jede Seite bietet ein raffiniertes Zusammenspiel von Bild, Grafik und Text.»

Tipp von Doris Fessler:

Dieses wort- und bildreiche Buch thematisiert spielerisch den Wortschatz, erzählt aber nebenbei auch von Achtsamkeit und ermuntert die Lesenden, ohne erhobenen Zeigefinger, über Sprache nachzudenken.

Wir schenken Ihnen Geschenkideen

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Eine wunderbare Flasche Wein verschenken, einen besonderen Gin entdecken, einen seltenen Whisky für den Kenner finden, der schon alles kennt, oder doch einen individuellen Korb zusammenstellen?

Die Suche nach dem perfekten Geschenk kann eine echte Herausforderung sein. Bei uns im Rio Getränkemarkt in Menziken finden Sie die Lösung: Eine vielfältige Auswahl an Geschenkideen, da ist etwas für jeden Geschmack dabei.

Der mit Herzblut und viel Flair dekorierte Getränkemarkt verwandelt sich jeweils zur Weihnachtszeit in ein Geschenkparadies, das ein aussergewöhnliches Ambiente bietet. Die einzelnen Kreationen enthalten allesamt Qualitätsprodukte, welche zusammen mit Pasta, Reis, Essig, Öl, Süssigkeiten und edlen Tropfen verschiedenste Kombinationen bieten. Selbstverständlich werden auch Geschenkkörbe individuell und nach Kundenwünschen zusammengestellt. Auch Gutscheine oder liebevoll eingepackte Flaschen werden kreiert – möglich ist alles.

Das Team mit Beni Wiler, Sabrina Knupp und Conny Fischer freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie persönlich, damit Sie garantiert eine grossartige Idee für Ihr nächstes Geschenk finden.



Weihnachtsgeschenk mit Tücken

Schon bald steht Weihnachten vor der Tür und ihr Kind wünscht sich vielleicht sehnlichst einen Elektro-Scooter. Solche sogenannten Trendfahrzeuge sind mittlerweile fast überall erhältlich, ob in Verkaufsgeschäften oder im Onlinehandel. Wir möchten Ihnen nun einige Punkte nennen, welche Sie vor dem Kauf wissen müssen.

Gibt es eine Altersbeschränkung zum Führen eines E-Scooters?

E-Scooter mit einer maximalen Motorenleistung von 500 Watt und einer maximalen Geschwindigkeit von 20 km/h dürfen ab 14 Jahren gefahren werden, sofern die Lenker über einen Ausweis der Kategorie G oder M verfügen. Ab einem Alter von 16 Jahren ist kein Ausweis nötig.

Auf welchen Verkehrsflächen darf mit einem E-Scooter gefahren werden?

E-Scooter gehören zur Kategorie Leichtmotorfahräder, welche mit einem Elektromotor betrieben werden. Für diese gelten die Verkehrsregeln der Fahrräder, das heisst, es müssen die öffentliche Strasse sowie die Fahrradwege dafür verwendet werden. Verkehrsflächen für Fussgänger, wie zum Beispiel das Trottoir, sind tabu.

Dürfen mehrere Personen auf ein und demselben E-Scooter fahren?

Das Fahrzeug muss vom Hersteller für die Beförderung von zwei zugelassen sein. Dies hat ja etwa auch Auswirkungen auf die Funktion der Bremsen.

Braucht es eine Haftpflichtversicherung für den E-Scooter?

Eine Haftpflichtversicherung ist nicht obligatorisch, aber sehr empfehlenswert. Verursachen Sie einen Unfall, sind die Schäden an Dritten in der Regel

über Ihre Privathaftpflichtversicherung gedeckt.

Besteht eine Helmtragepflicht für E-Scooter?

Grundsätzlich nicht, ein Helm wird aber empfohlen. Hierbei geht es um die Sicherheit Ihrer Kinder, weshalb auch ein Augenmerk auf die Kleidung gesetzt werden muss. «Mach dich sichtbar» und «Sicherheit durch Sichtbarkeit» sind ja die Slogans der Beratungsstelle für Unfallverhütung.

Muss ich am Tag mit Licht fahren?

Ja, seit dem 1. Januar 2014 ist das Fahren mit Licht am Tag in der Schweiz Pflicht. Vorgeschrieben sind nach vorne weiss und nach hinten rot leuchtende Lichter. Zusätzlich müssen auch Reflektoren vorne und hinten angebracht sein. Auch hier, wie bei den Lichtern, vorne weiss und hinten rot.

Braucht es eine Glocke?

Ja, diese ist erforderlich. Hupen oder Ähnliches sind nicht erlaubt.

Sind diese Punkte nicht erfüllt, darf in der Schweiz auf öffentlichen Strassen nicht gefahren werden. Wird das Fahrzeug dennoch auf öffentlichen Flächen gefahren, muss mit einer Anzeige durch die Polizei gerechnet werden. Haben Sie Fragen zum Thema, so melden Sie sich bitte bei uns.

Ihre Regionalpolizei

Herzinfarkt rechtzeitig erkennen: Auf diese Anzeichen sollten Sie achten



Was passiert bei einem Herzinfarkt?

Bei einem Herzinfarkt gerät unser Herz plötzlich und völlig unerwartet in Not. Eine Region wird nicht mehr ausreichend mit Blut und Sauerstoff versorgt. Das passiert

dann, wenn sich ein Herzkranzgefäss verschliesst, denn die Blutgefässe sind für die Blut- und Sauerstoffzufuhr zuständig. Bei einem Verschluss können sie ihre Aufgabe nicht mehr erfüllen – was fatale Folgen haben kann: Teile des Herzmuskels können absterben, wodurch die Pumpkraft des Herzens ein Leben lang herabgesetzt wird. Im schlimmsten Fall kommt es zu Herzrhythmusstörungen (Kammerflimmern).

Mögliche Symptome

Starke Schmerzen und Druckgefühl im Brustkorb: Anzeichen für einen Herzinfarkt können Schmerzen sein, die überwiegend im Brustkorb oder häufig auch ausschliesslich hinter dem Brustbein auftreten. Sie können in andere Körperteile wie Arme, Oberbauch, Rücken, Hals, Kiefer oder Schulterblätter ausstrahlen. Brustschmerzen oder Atemnot bei kleinsten Belastungen oder in Ruhe sind besonders alarmierend. Dahinter könnte die sogenannte instabile Angina pectoris (Brustenge) stecken, aus der sich jederzeit ein Herzinfarkt entwickeln kann.

Massives Engegefühl: Viele Menschen berichten als Anzeichen für einen Herzinfarkt über einen heftigen Druck oder ein sehr starkes Einschnürungsgefühl im Brustkorb – so, als würde etwas Schweres auf ihnen liegen.

Heftiges Brennen: Im Brustkorb kann ein starkes Brennen auftreten.

Angstschweiss mit kalter, fahler Haut: Menschen, die einen Herzinfarkt erleiden, spüren häufig starke Angst, die durch blasser Gesichtshaut und kalten Schweiß auch sichtbar wird.

Übelkeit, Erbrechen, Atemnot, Schmerzen im Oberbauch: Die Anzeichen für einen Herzinfarkt können zudem recht unspezifisch sein – vor allem bei Frauen. Um auf Nummer sicher zu gehen und auch diese Symptome nicht zu übersehen, gilt die Empfehlung, immer dann einen Rettungswagen mit Notarzt zu rufen, wenn die Beschwerden in einem noch nie zuvor erlebten Ausmass auftreten. Unsere Notfallstation ist während 24 Stunden an 365 Tagen für Sie da.

Bitte sprechen Sie unbedingt mit Ihrem Haus- oder Vertrauensarzt. Dieser Artikel dient als Information und Unterstützung und gilt nicht als Diagnose.

Asana Spital Menziken

Spitalstrasse 1, 5737 Menziken

<https://www.spitalmenziken.ch/unser-angebot/ambulatorium/kardiologie/>

Haaatschi

Der Spätherbst ist die Jahreszeit, in der das Risiko rapide ansteigt, sich eine deftige Erkältung einzufangen.



Eine Erkältung kennen wir alle. Häufig kündigt sich diese mit leichtem Unwohlsein, Halsschmerzen oder einer laufenden Nase an. Diese Symptome verstärken sich in den ersten Tagen, bleiben für einige Tage und verschwinden dann langsam. Mitunter gesellt sich noch ein mehr oder weniger hartnäckiger Husten dazu, der durchaus bis zu drei Wochen anhalten kann. In der Regel ist eine Erkältung zwar lästig und mühsam, aber nicht lebensbedrohend.

Woran liegt es, dass wir nun so anfällig sind?

Die Tage sind kürzer und kälter, wir bewegen uns weniger an der frischen Luft, halten uns vermehrt in trockenen beheizten Räumen auf. Das bekommt unserem Immunsystem nicht. Auch unsere Schleimhäute, vor allem in der Nase, trocknen aus und können eindringende Erkältungsviren, von denen es zahlreiche verschiedene gibt, nicht ausreichend eliminieren.

Doch was tun? Wichtig ist zunächst, wann immer möglich, sich draussen zu bewegen, für ausrei-

chend Luftfeuchtigkeit in unseren Wohnräumen zu sorgen und genügend saisonale Früchte und Gemüse zu essen, die unserem Körper nötige Vitamine und Mineralstoffe liefern.

Rechtzeitig angefangen können wir unserem Darm, wo das Immunsystem «sitzt», durch Einnahme von Milchsäurebakterienmischungen helfen, ein gesundes Mikrobiom aufzubauen, das bei Angriffen schnell Abwehrzellen bilden kann.

Ein Booster für unser Immunsystem sind zudem hochwertige Mineralstoff-Spurenelement-Vitamin-Mischungen natürlichen Ursprungs. Mit diesen bekommen wir das nötige Rüstzeug, um robust durch Herbst und Winter zu kommen.

Sollten dennoch erste Anzeichen auftreten, kann man durchaus etwas tun, um die Erkältung abzuwehren oder zumindest deutlich abzuschwächen, vor allem mit Mitteln aus der Komplementärmedizin. Bewährt haben sich insbesondere Therapien der Schüssler-Salze, Spenglersan-Produkte sowie passende Mischungen aus der Spagyrik und Gemmotherapie. Und wenn wir uns dann noch Omas Ratschlag zu Herzen nehmen und uns mit einem heissen Tee die nötige Ruhe gönnen, können uns die nächsten Erkältungsviren kalt lassen.

Haben Sie Fragen? Kommen Sie in Ihre TopPharm Apotheke, wir beraten Sie gern!

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
Bildnachweis: reateko auf Pixabay

Offene Knochenbrüche

Offene Frakturen sind Knochenbrüche, bei denen ein direkter Kontakt zwischen dem Knochen und der Aussenwelt besteht. Diese Verletzungen entstehen häufig durch starke Gewalteinwirkung, etwa durch Verkehrsunfälle, Stürze aus grosser Höhe oder Sportverletzungen. Dabei wird die Haut durch die Bruchenden des Knochens durchtrennt oder verletzt, sodass Bakterien und Schmutz in die Wunde eindringen können. Dies erhöht das Risiko für Infektionen erheblich und macht eine sorgfältige und schnelle medizinische Versorgung notwendig.



Offene Frakturen werden nach dem Schweregrad in verschiedene Typen eingeteilt. Die bekannteste Klassifikation stammt nach Gustilo und Anderson und unterscheidet zwischen drei Haupttypen: Typ I beschreibt eine kleine, saubere Wunde mit minimaler Kontamination und geringem Weichteilschaden. Typ II ist durch eine grössere Wunde und mässige Weichteilverletzungen gekennzeichnet, während Typ III komplexe Verletzungen mit ausgedehnten Weichteilschäden, starker Kontamination und oft erheblicher Zerstörung des umliegenden Gewebes be-

schreibt. Typ-III-Frakturen werden zudem in Subtypen unterteilt, die Faktoren wie Gefässverletzungen und ausgedehnte Gewebeerluste berücksichtigen.

Die Behandlung erfolgt meist in mehreren Schritten. Zunächst wird die Wunde gereinigt und von Fremdkörpern befreit. Antibiotika werden verabreicht, um Infektionen vorzubeugen. Falls notwendig, wird auch eine Tetanusimpfung verabreicht. Anschliessend erfolgt die Stabilisierung des Knochens, oft mittels äusserer Fixateure, um die Stabilität der Bruchenden zu gewährleisten und somit die Heilung zu unterstützen. Nach Stabilisierung der umliegenden Weichteile erfolgt dann die endgültige Versorgung mittels Platten oder im Knochen liegender Nägel. Bei schweren Fällen mit grossem Gewebeerlust kann eine Rekonstruktion von Haut und Weichteilen nötig sein, was meist durch plastische Chirurgie oder Transplantationen erfolgt.

Offene Frakturen bergen im Vergleich zu geschlossenen Brüchen ein höheres Risiko für Komplikationen wie Infektionen, verzögerte Knochenheilung oder Nicht-Verheilung (Pseudarthrose) sowie Gefäss- oder Nervenverletzungen. Die Heilungsdauer hängt vom Schweregrad der Verletzung, dem betroffenen Knochen und dem allgemeinen Gesundheitszustand des Patienten ab.

Dr. med. Michael Kettenring

Bildnachweis: AhmadArdity auf Pixabay

Fremder Besuch



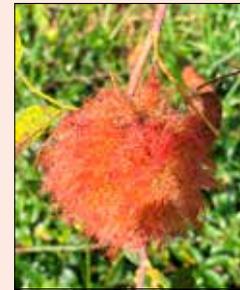
Als ich zu Hause das Auto in die Garage stelle und aussteige, ist gerade eine rotweisse Katze im Begriff gemütlich in unsere Garage reinzumarschieren. «Husch husch, ab mit dir», sage ich und scheuche sie fort. Fremde Katzen sollte man weder füttern noch in sein Zuhause reinlassen. In unserem Quartier leben rotweisse Katzen, aber ich kenne sie nicht alle. Eine davon verhält sich jeweils recht dominant und bedrängt ab und zu auch unseren kleinen Stubentiger. Ich bin aber doch etwas erstaunt, denn bisher wollte diese Katze doch nie ins Haus kommen? Anderntags, am Samstag, bekomme ich eine Whatsapp-Nachricht der Nachbarin: «Hallo Patrick, weisst du wem dieses Büsi gehört?» Dazu ein Foto mit der Katze, welche ich gestern verscheucht habe. Inzwischen ist sie also offensichtlich auf einem Bauernhof angekommen, wo gut zu ihr geschaut wird. Ins Quartier gehört sie aber nicht, das wissen wir inzwischen. Im Moment ist die Katze gerade nicht auffindbar, sonst könnten wir prüfen, ob sie mit einem Microchip versehen ist. Mit dieser Identifikationsnummer kann der Besitzer ausfindig gemacht werden. Auf

der Homepage der Schweizerischen Tiermeldezentrale (www.stmz.ch) findet sich dann aber nebenstehendes Foto einer gleich aussehenden Katze mit identischer Gesichtsmusterung. Seit zwei Wochen wird dieses Büsi in Nottwil vermisst. Mich plagt ein ganz schlechtes Gewissen. Die arme verlorene Katze wollte gestern zu uns

rein, suchte Schutz und Nahrung und ich hab sie einfach davongejagt! Unsere Nachbarin holt das Chip-Ablesegerät in der Praxis, um sich, sobald sich die Katze wieder zeigt, zu versichern, dass es sich um die gesuchte Katze aus Nottwil handelt, bevor die erleichterte Besitzerin sie abholen kommt. Niemand weiss, wie die Katze den weiten Weg nach Beromünster gemacht hat, das bleibt ihr Geheimnis. Gut möglich, dass sie in einem Lastwagen mitgefahren ist. Jährlich werden auf der Tiermeldezentrale 32 000 vermisste oder gefundene Tiere gemeldet. Für die sichere und schnelle Identifikation lohnt sich auf jeden Fall die Implantation eines Microchips. Im Monat November ist wieder Chip-Aktion, da wird die Implantation und Registrierung vergünstigt angeboten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,
www.kleintierpraxiskueng.ch

Rosengalle – haarige «Rosenäpfel»



Im Herbst, wenn die Rosensträucher langsam ihre Blätter fallen lassen, stechen die haarigen, rötlichen Gallen an den Zweigen von Wildrosen ins Auge. Diese dekorativen, golfballgrossen Rosengallen, auch Rosenäpfel genannt, werden durch ein winzig kleines, unscheinbares Insekt, die Rosengallwespe, verursacht. Pflanzengallen sind Gewebewucherungen, die durch eine Verletzung, etwa durch einen Stich, reagieren. Es gibt viele verschiedene Pflanzengallen, die durch Wespen, Fliegen, Blattläuse oder Milben verursacht werden.

Wie der Name schon andeutet, haben sich die Rosengallwespen auf Rosen spezialisiert. Sie ist kaum grösser als 5 mm und besitzt einen auffälligen Stachel. Zwischen Mai und Juni legen die Weibchen der Rosengallwespe ihre Eier direkt in die frischen Blattknospen ihrer Wirtsrosen. Nach wenigen Tagen schlüpfen bis zu zwei Dutzend Larven aus ihren Eiern und beginnen, sich durch das Pflanzengewebe zu fressen. Die schlüpfenden, weisslichen Larven besitzen schon die Grösse der Wespen, was natürlich immer noch winzig ist. Die Larven scheiden ein Sekret aus, das an den Rosen eben diese Wucherungen hervorrufen, die Rosenäpfel genannt werden. Um die Larve herum bildet sich eine Kammer, die ihr Schutz bietet und eine gute Nahrungsquelle darstellt. Während die Larven im Innern heranwachsen, ändert die Galle nicht nur ihre Grösse, sondern nach und nach ihre Farbe von grün zu gelb und rot. Die langen haarartigen Anhänge der Rosengallen bieten einen zusätzlichen Schutz vor Fressfeinden.

Erst Ende Sommer, Anfang Herbst, wenn der «Rosenapfel» schon ausgedörnt ist, verpuppt sich die

Larve und verbringt den Winter in ihrer Kammer als Puppe. In dieser Zeit findet die Umwandlung von der Larve zum Insekt statt. Im Frühjahr erwachen die Lebensgeister der Rosengallwespe und sie frisst sich erst durch die harte Galle, um sich danach durch den zotteligen Wuschelkopf ins Freie zu kämpfen. Dies ist der Start der neuen Flugphase und der Zyklus beginnt von vorn.

Da die Wucherungen, welche die Rosengallwespe verursacht, keine echte Schädigung auf die Pflanze haben, erübrigt sich eine Bekämpfung grösstenteils. Es empfiehlt sich bei einem extremen Befall, die Gallen zu entfernen und zu vernichten, zum Beispiel zu verbrennen. Dadurch wird die Gefahr eines erneuten Befalls im Frühjahr verringert.

Wie komplex das Nahrungsnetz innerhalb des Ökosystems der Rosengalle ist, zeigen weitere Erkenntnisse. Zusätzlich zu den Gallwespen gibt es auch Schlupf- und Erzwespen mit einem Legestachel, die die Larven der Rosengallwespen innerhalb der Gallen befallen und damit die Wirtslarve parasitieren. Dabei ernähren sie sich von der Wirtslarve, sind also Parasiten im Parasiten. Im Herbst haben sie ihre Entwicklung abgeschlossen und verlassen die leergefressene Wirtslarve und verpuppen sich innerhalb der Galle, wo sie auch überwintern. Im Frühjahr frisst die geschlüpfte, ausgewachsene Schlupfwespe ein Loch durch die Gallenwand und verlässt die Galle.

In Mitteleuropa sind Männchen der Rosengallwespe extrem selten, da aus den unbefruchteten Eiern der Weibchen nur Weibchen schlüpfen können. Man geht davon aus, dass bestimmte Bakterien, die bevorzugt in den Zellen der Geschlechtsorgane der männlichen Gallwespen auftreten, die Entwicklung der männlichen Nachkommen verhindern.

Zum Internet- & TV-Abo



99.-
im Wert von 1499.-



0.-
im Wert von 519.-



0.-
im Wert von 379.-

Jetzt profitieren:
quickline.ch



ews
LocalPower

QUICKLINE



Märliwald

Boniswilerstrasse 15 Seengen
www.märliwald-seengen.ch



Erleben Sie auch dieses Jahr den
einzigartigsten Märliwald der ganzen Schweiz!

Neuer Standort:
Boniswilerstrasse 15, Seengen

Täglich geöffnet:
23. November – 26. Dezember
16 – 20 Uhr

Spezialevent:
Racletteplausch mit Rainer Maria Salzgeber
Freitag, 13. Dezember, 17.30 Uhr
im Festzelt, musikalische Unterhaltung



Werden Sie Gönner oder
Pate einer Märlifigur.
Detaillierte Infos:
www.märliwald-seengen.ch



Märliwald Seengen
EMIT

Ihre Karriere beginnt hier –

*Jobinserat-
büchen*

Preis:
CHF 220.-

Die besten Jobs
der Region auf einen Blick:

Laufzeit:
30 Tage

jobs.dorfheftli.ch



Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

kaffee und bistro

MOGLI

mode, accessoires, geschenke

Ich führe für Sie «Salat- und Genussgrößen» von Gr. 34 bis Gr. 50
 Patricia Siegrist | Hauptstrasse 38 | 5734 Reinach | 079 421 10 46

HAGO-Weihnachtsmarkt: So., 1. Dezember
11 – 17 Uhr, auf dem Marktplatz

Mit unseren tollen
 Geschenkkistli triffst du
 jeden Geschmack.
 Individuell befüllbar.

Montag:
 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag – Freitag:
 9.00 – 11.30/13.30 – 18.00 Uhr
Samstag:
 9.00 – 16.00 Uhr durchgehend

Steiger

Velo & Sportshop

5737 Menziken | Tel. 062 771 26 56

www.steigersport.ch



obrist
 augenoptik ag

W
 I R

HABEN NUR

AUGEN

FÜR SIE.

Hauptstrasse 40
 5734 Reinach AG
 062 771 12 39
 @obristaugenoptik



NIDA
 Nida Elektro | 5732 Zetzwil | nida-elektro.ch



KASPAR
 ELEKTRO AG • REINACH

Kaspar Elektro AG
 Sandgasse 1
 Im Hochhaus
 5734 Reinach

062 771 42 32
 kaspar-elektroag.ch

ELEKTROINSTALLATIONEN PHOTOVOLTAIKANLAGEN VERKAUFLADEN

**DIE PROFIS
 IN IHRER NÄHE**

Gin-Tasting – Martin Dean – Berufsfeuerwehr: Drei Highlights bei der VHS-Wyntental

(Eing.) – Ende November bieten wir mit dem Gin-Tasting, einem Besuch bei der Berufsfeuerwehr und der Lesung von Martin Dean drei tolle Highlights in unserem Programm an. Lassen Sie sich von unserem Jahresend-Bukett inspirieren. Lernen Sie die verschiedenen Facetten von Gin kennen. Mit der Lesung von Martin Dean tauchen Sie in seinen neuen Roman «Tabak und Schokolade» ein. Der Besuch bei der Berufsfeuerwehr verspricht einen spannenden Einblick in die abwechslungsreichen Tätigkeiten der Feuerwehrleute.

Martin Dean – Lesung / nominiert für den Schweizer Buchpreis 2024

Dienstag, 26. November 2024, 19.30 Uhr
 Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

Gin-Tasting

Donnerstag, 28. November 2024, 19.30 Uhr
 Braugarage Reinach, Kosten: 75.–

Besuch bei der Berufsfeuerwehr Zürich

Samstag, 30. November 2024, 12.15 – ca. 17.30 Uhr
 Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 70.– inkl. Carfahrt. Anmeldung: so rasch wie möglich!

Aquarellmalen

Ab Montag, 6. Januar 2025, 19.00 – 21.30 Uhr (6 Abende). Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 395.–

Resilienztraining – Stress lass nach

Ab Dienstag, 14. Januar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr (2 Abende). Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 100.–



Tonhalle Zürich – Führung und kleines Konzert

Donnerstag, 30. Januar 2025, 15.30 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 145.– (inkl. Carfahrt)

Ahnenforschung / Familienstammbaum

Mittwoch, 12. Februar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr
 Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 30.–

Dinner mit Lesung – Claudia Dahinden

Samstag, 1. März 2025, 18 Uhr
 Restaurant Geisshof Gontenschwil, Kosten: 95.–

Nahost-Konflikt –

Narrative und Lösungsvorschläge

Donnerstag, 6. März 2025, 19.30 Uhr
 Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–



Neu im Programm: Pascal Weber – Wie weiter nach den Wahlen

Mittwoch, 26. Februar 2025, 19 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 20.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: vhsag.ch/wyntental
 E-Mail: wyntental@vhsag.ch



Rogers Hundesalon
 Professionelle Hundebetreuung
 Dipl. Hundecoiffeur in Reinach AG
 an der Winkelstrasse 16

Jetzt 10% Eröffnungsrabatt!



stinkig? neuer Look?



scan online buchen

078 735 23 83
 www.rogershundesalon.ch

Hotel & Restaurant
zum Schneggen



Gourmet-Metzgete
 5. – 7. Dezember 2024

Die Details zur Gourmet-Metzgete und unseren weiteren Genuss-Events finden Sie im QR-Code.



Sichern Sie sich noch heute Ihren Platz – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Di – Sa: 7 – 23 Uhr | Hauptstrasse 72 | 5734 Reinach
 062 771 10 35 | www.schneggen.ch



Waldegg-Sport
 Ihr Fachgeschäft für Ski- und Snowboardausrüstung
 Sonnmattstrasse | 5737 Menziken | 076 583 26 00

SAISONERÖFFNUNG
Samstag, 9. November 2024
9.00 - 16.00 Uhr

% Attraktive Rabatte auf das ganze Sortiment, auch auf die Neuheiten 2024/2025
 Stark reduzierte Preise auf Auslaufmodelle
 Grosser Test- & Mietmaterial - Ausverkauf

Ein Besuch lohnt sich, kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie

Ihr Waldegg Sport Team
 www.waldegg-sport.ch



Find us on Facebook



Event-Garage Zetzwil: Die Spezialisten für die Bereifung und den Service bei allen Fahrzeugmarken

Die erstmals durchgeführte Reifen- und Radwechselwoche der Event-Garage vom 14. bis 18. Oktober war ein voller Erfolg. In dieser Zeit wurde die Bereifung ohne Voranmeldung unkompliziert auf den Winterbetrieb gewechselt, während die Kundinnen und Kunden einen Imbiss geniessen durften. Ein Termin beim «Auto-Doktor Vogli» hilft stets, wenn es um den Service und die Reparaturen bei allen Automarken oder um die aktuelle DAB+-Umrüstung in Kundenfahrzeugen geht.

(pte) – Die Event-Garage GmbH an der Brühlstrasse 328 hat schon seit Jahren einen guten Ruf für die Fahrzeugbereifung mit einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis. Daran hat sich nichts geändert, denn Stephan «Vogli» Von Gunten ist bereits seit 22 Jahren im Team und führt den Betrieb seit dem 1. Januar 2024 in die Zukunft. Goodyear, Dunlop, Fulda, Sava, Midland und Checkbox sind die Hauptlieferanten, doch auch auf die Wünsche der Kundschaft oder die spezifischen Vorgaben aller Fahrzeughersteller geht das Team gerne ein. Zahlreiche Autofahrerinnen und Autofahrer nutzten die Gelegenheit der speziellen Reifen- und Radwechselwoche, um ihr Fahrzeug frühzeitig auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten. Stephan Von Gunten, Panos Brunner und Dominik Reinhardt hatten in dieser Zeit alle Hände voll zu tun, stehen

aber selbstverständlich immer bereit, wenn es um die passenden Pneu geht. «Für Opel- und Chevrolet-Fahrzeuge sind wir die Spezialisten, für alle anderen Marken sind wir aber ebenso ein Fachbetrieb für den Service und die Reparaturen», hält Stephan Von Gunten fest. «Auto-Doktor Vogli lädt zur Sprechstunde ein» ist das aktuelle Motto bei der Event-Garage. Was mit einem Augenzwinkern daherkommt, hat einen handfesten Hintergrund. «Es ist beeindruckend, welche technischen Probleme Vogli mit seinem Team schon bei Kundenfahrzeugen gelöst hat», erklärt Martin Perreten, der sich um die Administration kümmert. Neu kann der Automatengetriebe-Ölwechsel bei der Event-Garage ausgeführt werden und für die Partikelzahl-Messung bei Dieselfahrzeugen steht ebenfalls das entsprechende Gerät im Einsatz.

Weihnachtsmarkt im Huus 74

Donnerstag 28. Nov. und
Freitag 29. Nov. 2024
17.00 – 21.00 Uhr

Schmuck, Floristik,
Schokoladenkreationen,
Holzskulpturen, Geschenkartikel,
und vieles mehr
Für das leibliche Wohl sorgt das
Team Huus74

Hauptstrasse 74
5737 Menziken
062 530 44 47



FALKENSTEIN
Residenz für Wohnen und Pflege

Dr. med. Henner Niebergall
Facharzt für Anästhesiologie mit Schwerpunkt
auf Palliativ- und Schmerztherapie sowie
psychosomatischer und psychosozialer Medizin

**Einladung zum Vortrag
«Palliation und Langzeitpflege»
von Dr. med. Henner Niebergall**

**Donnerstag, 21. November 2024,
18.00 Uhr**
Cafeteria Falkenstein Menziken –
eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Falkenstein Asana AG
Residenz für Wohnen und Pflege
Schwarzenbachstrasse 9, 5737 Menziken
062 765 80 00 / falkenstein-menziken.ch

Jetzt wieder frisch ab Hofladen:

- diverse Apfelsorten
- Birnen
- Kartoffeln
- Speisekürbisse
- div. Schnäpse (Äntebüsi und andere)
- Apfelsaft

Bume's Hoflädeli

Seestrasse 17, 5712 Beinwil am See



Startschuss der Hypi-Hockeyschule

Am Samstag, 19. Oktober erfolgte der Startschuss der Hypi-Hockeyschule des Schlittschuhclubs Reinach. Rund 40 Nachwuchshockeyspieler versuchten auf dem Eis zurecht zu kommen. Spiel und Spass steht im Training an erster Stelle.



Dank Hilfsmitteln konnten schnell erste Meter gemacht werden.



Stürze gehören zum Training und werden auch geübt.

(dah) – Am Samstag, 19. Oktober, startete die Hypi-Hockeyschule des SC Reinach mit rund 40 begeisterten Mädchen und Knaben im Alter von 4 bis 10 Jahren ins neue Eishockey-Training. Pünktlich um 8.45 Uhr betraten die jungen Nachwuchstalente das Eis, um ihre ersten Schritte im Eishockey zu machen. Aufgrund der hohen Nachfrage mussten noch zusätzliche Ausrüstungen organisiert werden, um sicherzustellen, dass jedes Kind optimal ausgestattet ist. Die Hockeyschule besteht aus 15 Trainingseinheiten, die bis zum 22. Februar 2025 stattfinden. Erfahrene Trainer des SC Reinach leiten diese Einheiten und vermitteln den Kindern spielerisch die Grundlagen des Eishockeys. Mit Hilfe von kleinen Toren, Pylonen und anderen Hilfsmitteln konnten auch jene, die zuvor noch nie auf dem Eis standen, ihre ersten Meter auf den Schlittschuhen bewältigen. Wie es beim Lernen neuer Fähigkeiten oft der Fall ist, gehörten auch Stürze dazu, die jedoch dank der vollständigen Schutzausrüstung keine ernsthaften Verletzungen zur

Folge hatten. Einzig kleinere blaue Flecken könnten als Andenken geblieben sein. Die Organisation der Hockeyschule war perfekt durchdacht, mit Hanspeter Stähli auf dem Eis und Daniela Ryf neben dem Eis als zentrale Funktionäre. Unterstützt wurden sie von weiteren erfahrenen Trainern sowie Spielern des SC Reinach, die den Kindern individuell zur Seite standen. Eine besondere Neuerung in diesem Jahr ist die Ankunft von Marian Oravec, der als neuer Cheftrainer des Nachwuchses tätig ist. Der 29-jährige Slowake, der seine Ausbildung in den letzten vier Jahren beim EV Zug absolvierte, kann nun seinen Traum als professioneller Eishockeytrainer verwirklichen. Seit diesem Sommer arbeitet er in einem 50%-Pensum beim SC Reinach und in einem weiteren 50%-Pensum beim EHC Engelberg. Mit viel Begeisterung und einem durchdachten Konzept ist die Hypi-Hockeyschule erfolgreich in die neue Saison gestartet und bietet den Kindern eine ideale Möglichkeit, ihre Fähigkeiten auf dem Eis zu entwickeln.

Genuss schenken

**REGIO-
CHÖRBLI**



**REGIO-
TÄSCHLI**



**Erhältlich
in der**



Fläcke-Chäsi
NaturGenuss aus
Beromünster®



Samstag, 2. November 2024 — 20:15 Uhr
Dominic Deville — OFF!
 Satire

Samstag, 9. November 2024 — 20:15 Uhr
WE ARE AVA — Radix Tour 2024
 Konzert

Samstag, 16. November 2024 — 20:15 Uhr
Clo Bisaz & Christian Hänni — Nachtvolk und süsser Käs
 Erzähltheater

Freitag, 22. November 2024 — 20:15 Uhr
Pasta del Amore — YIN & FOREVER YOUNG
 Comedy

Sonntag, 24. November 2024 — 15:00 Uhr
Hilfssheriff Tom — Die «Rasselbandi» für die wilde Schweiz
 Kinderkonzert

Samstag, 30. November 2024 — 18:00 Uhr
Tangototal im Tab*
 Film, Konzert & Milonga

Theater am Bahnhof | Tunastr. 5 | 5734 Reinach AG | tab.ch

Ladies Day Gränichen

Samstag, 16. November 2024
 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 Mehrzweckhalle, Mitteldorfstrasse 24, Gränichen

Ausstellung Direktvertrieb
 THERMOMIX, JUST, JEMAKO, TUPPERWARE, ...

KunstHandWerk Markt

Coffee-Bike
 Mittagessen ab 11.30 Uhr
 Kinder und Männer sind ♥ Willkommen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Hier finden Sie alle Aussteller
www.ladies-day-aargau.jimdosite.com
 Am 26.10.24 10-16 Uhr · Ladies Day Seon, Oberdorfstrasse 15, 5703 Seon



Coiffeur Punkt: Ein Ort auch für Weihnachtsgeschenke

Der Coiffeursaloon Punkt von Edith Kaspar in Gränichen ist nicht nur ein Ort für erstklassige Haarschnitte und Stylings, sondern auch für Weihnachtsgeschenke. Hier sind Geschenkgutscheine ebenso erhältlich wie hochwertige Pflegesets, Schmuck und modische Accessoires.

(tmo.) – Mit grossen Schritten nähern wir uns der festlichen Jahreszeit. Das heisst, dass auch die Weihnachtszeit bald wieder vor der Tür steht und mit ihr die Suche nach den perfekten Geschenken für die Liebsten. «Wer sucht, der findet» heisst eine Redewendung, die bei Coiffeur Punkt für Damen und Herren an der Mitteldorfstrasse 35 in Gränichen auf den Punkt gebracht wird und haargenau zutrifft. Ein Geschenkgutschein für einen Haarschnitt oder ein Styling für einen besonderen Anlass kommt garantiert immer gut an. Mit diesem Evergreen schenkt man nämlich nicht nur einfach einen Termin, sondern gleichzeitig auch ein Stück Wohlbefinden und Entspannung. «Mit einem hochwertigen Pflegeset für Haar und Körper liegt

man aber auch nicht falsch», wie Edith Kaspar sagt. Sie bietet diese Sets und Spa-Produkte (La Biosthétique) an, die jeder Haut und jedem Haar schmeicheln. Neu ist die italienische Pflegelinie von Nashi Argan, welche unter anderem im Probierset mit Shampoo, Oil, Conditioner, Haarspülung und Deep Infusion erhältlich ist. Den perfekten Look runden zum Beispiel die modischen Accessoires der Andreani-Linie an. Zudem sind Schals und Taschen ein perfektes Geschenk für modebewusste Familienmitglieder oder Herzensmenschen. Ein perfektes Geschenk, um Weihnachten einmal richtig geniessen zu können, macht sich Edith Kaspar gleich selber. Vom 23. bis 26. Dezember bleibt ihr Coiffeursaloon nämlich zum ersten Mal geschlossen.

Gemischter Chor Gontenschwil

Konzert

16. November 2024
wo: MZH Gontenschwil

SPECIAL GUESTS:
krause glucken.

TICKET RESERVATION:
 nur für die Abendvorstellung
 AB 18. Oktober 2024 werktags
 Walter Rymann Tel. 079 690 42 57
 10.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr

FAHRPLAN:

Kaffee und Kuchen im Bistro ab:	13.00 Uhr
Nachmittagsvorstellung: Abfahrt	14.00 Uhr
Ein feines Znacht ab:	18.30 Uhr
Abendvorstellung: Abfahrt	20.00 Uhr

www.chor-gontenschwil.ch

Verwandeln Sie Ihr Zuhause in eine Wohlfühloase mit Alpsteg Fenster AG! Jetzt attraktive Rabatte auf: Neue Fenster, Beschattungselemente und Hauseingangstüren!

Träumen Sie von einem Zuhause, das nicht nur schön, sondern auch energieeffizient und sicher ist? Die Alpsteg Fenster AG macht diesen Traum wahr! Lassen Sie sich von unserem aktuellen Angebot begeistern: Geniessen Sie 6,5 % Nachlass auf unser gesamtes Sortiment an Fenstern und Beschattungselementen sowie 400 Franken auf Hauseingangstüren.



(Eing.) – Stellen Sie sich vor, wie viel Licht und Wärme durch Ihr Zuhause strömt, wenn Sie hochwertige Fenster einbauen. Unsere Produkte sind nicht nur funktional, sondern verleihen Ihrem Wohnraum auch eine ganz besondere Atmosphäre. Ob Sie eine gemütliche Leseecke schaffen oder Ihre Räume mit natürlichem Licht durchfluten möchten – wir haben die perfekte Lösung für Sie. Doch nicht nur Fenster tragen zur Wohnqualität bei – auch unsere modernen Beschattungselemente spielen eine entscheidende Rolle. Sie sorgen nicht nur für optimalen Blendschutz und Temperaturregulierung, sondern tragen auch zur Energieeffizienz Ihres Zuhauses bei. Geniessen Sie den Komfort, die Helligkeit nach Ihren Wünschen zu steuern und gleichzeitig Ihre Privatsphäre zu schützen.

Hauseingangstüren sind der erste Eindruck, der von aussen über Ihr Zuhause entsteht, sie sind das Aushängeschild eines jeden Zuhauses. Deshalb können Sie bei uns Ihr individuelles Design selbst gestalten, und unsere Hauseingangstüren bieten gleichzeitig höchste Sicherheit und Energieeffizienz. Mit einer neuen Hauseingangstüre setzen Sie ein stillvolles Statement und verbessern gleichzeitig den Einbruchschutz.

Bei der Alpsteg Fenster AG setzen wir auf Qualität und Nachhaltigkeit, denn wir wissen, wie wichtig Ihr Zuhause ist.

Nutzen Sie unsere Rabatte, um Ihr Zuhause in eine wahre Wohlfühloase zu verwandeln. Besuchen Sie uns auf unserer Website (www.alpsteg.ch) oder in unserer Ausstellung (Lenzhardweg 40, 5702 Niederlenz) und lassen Sie sich inspirieren. Gemeinsam schaffen wir Räume, die zum Verweilen und Träumen einladen.

Wir freuen uns auf Sie!



Von links: Dominic Moldoványi, Gabriel Moldoványi, Philippe Moldoványi, Dominic Flückiger, Claudia Moldoványi, Erika Aeschbach, Celina Meienberger, Shirley Pereira-Moldoványi. Es fehlen: Linus Suter, Yuliya Hochstrasser.



Luctum Bestattungen: «Es gibt viele Möglichkeiten für einen würdigen Abschied»

Der Abschied von einem Angehörigen muss nicht zwingend auf einem Friedhof stattfinden. Claudia Moldoványi von Luctum Bestattungen aus Beinwil am See und Reinach bietet mit ihrem Team Möglichkeiten an, einen würdigen, naturnahen Abschied zu gestalten. Auf die Vorlieben der verstorbenen Person sowie auf die Wünsche der Angehörigen wird empathisch eingegangen.

(pte) – Seit dem Jahr 1992 ist Claudia Moldoványi mit ihrer Familie im Wynental verankert. In Deutschland hatte sie zuvor Rechtswissenschaft studiert und war in Kulm als Untersuchungsrichterin tätig. Der juristische Hintergrund ist ihr heute bei vielen erbrechtlichen Fragestellungen und bei der Ausarbeitung von Vorsorgeaufträgen hilfreich. Den Quereinstieg in die Bestattungsbranche hat sie im Jahr 2011 gewagt und im Oktober 2020 Luctum Bestattungen als Einzelunternehmen gegründet. Neben den klassischen Bestattungsarten hat sie sich zusätzlich auf naturnahe Formen des Abschieds spezialisiert. Während die Asche bei einer Waldbestattung im Wurzelbereich eines Baumes beigesetzt wird, kann eine Luftbestattung mit dem Flugzeug über unbewohntem Berggebiet beispielsweise für einen passionierten Berggänger die richtige Bestattungsform sein,

entsprechend kennt Claudia Moldoványi vielfältige Möglichkeiten. Für die Bestattung in Seen oder in Flüssen setzt sie ausschliesslich Salzurnen ein, die sofort untergehen, sich vollständig auflösen und selbst für flache Gewässer geeignet sind. Die Bestatterin mit eidgenössischem Fachausweis ist schweizweit tätig und als vom Kanton eingesetzte Versiegelungsperson hat sie Erfahrung mit Überführungen ins Ausland. Selbst eine Beisetzung im Mittelmeer kann Luctum Bestattungen mit einem Partner mit Wynentaler Wurzeln anbieten. «Ein stilvoller Abschied mit einer Würdigung der verstorbenen Person steht bei allen Möglichkeiten im Zentrum», hält die erfahrene Bestatterin fest. Durch die Digitalisierung kann einer Abschiedsfeier via Stream auch von jenen beigewohnt werden, die aus gesundheitlichen oder geografischen Gründen sonst nicht teilnehmen könnten.



Die beiden Expo-Macher Christian Schweizer und Matthias Haller anlässlich der Eröffnungsfeier 2023.

Lichterlöschten für die Gewerbemesse WYNAexpo?

Auf 40 Jahre WYNAexpo! Darauf konnten die aktuellen Macher Christian Schweizer und Matthias Haller mit den vielen Ausstellern im letzten Jahr anstossen. Die weit über die Region hinaus bekannte und beliebte Messe im Reinacher Moos gehört zu einer festen Institution, die aus dem Oberwylental nicht mehr wegzudenken ist. Eine Fortsetzung und die Zukunft sind allerdings ungewiss.

(tmo.) – Mit dem Lied «The Final Countdown» wurden die Tore der wiederum gut besuchten Messe 2023 geschlossen. Ob damit gleichzeitig auch «The Final Showdown» eingeläutet wurde, liessen Christian Schweizer und Matthias Haller damals noch offen. Tatsache ist, dass die beiden schon länger auf der Suche nach einer Nachfolgelösung sind. Bisher allerdings ohne Erfolg. «Es sieht nicht danach aus, dass jemand in unsere Fussstapfen treten will», wie Christian Schweizer sagt. Unendlich weitermachen sei keine Option. Immerhin ist das bestehende OK seit fast 15 Jahren für die Durchführung der WYNAexpo verantwortlich. Ein regionaler Grossanlass mit einem dazugehörenden Volksfest, welches von den beiden Machern Christian Schweizer und Matthias Haller mit dem erweiterten OK Michael Dubach (Bauten) und Jeannine Maurer (Werbung) in der langen Vorbereitungszeit, während der Messe selber und dem Rückbau jeweils einen hohen Effort und eine schier unglaubliche Präsenz erfordert, verbunden mit einem hohen Qualitätsanspruch unter dem Motto «hier werden Nägel mit Köpfen gemacht». Halbbatzigkeiten wurden auch in der Ära Schweizer/Haller nie geduldet. Der Er-

folg hat ihnen Recht gegeben. Die Leitung der fünf WYNAexpo-Ausstellungen hat aber auch Spuren hinterlassen. «Wir sind fünfzehn Jahre älter geworden», hält Matthias Haller fest. Der Aufwand sei für Aussenstehende kaum einsehbar und trotz Routine nie kleiner geworden. Die grosse Frage deshalb: WYNAexpo, wie weiter? Tatsache ist, dass gemäss Dreijahresturnus im Jahr 2026 eine weitere Ausgabe der WYNAexpo auf dem Programm stehen würde. Das aktuelle OK lässt sich noch bis Januar 2025 Bedenkzeit, um einen definitiven Entscheid über die Zukunft zu fällen. «Lässt sich bis dann keine Nachfolge finden, könnte das das endgültige Aus der WYNAexpo gewesen sein», sagt Christian Schweizer, der allerdings noch ein Türchen offen lässt. Wenn sich das OK durchringt, könnte es 2026 oder 2027 noch einen «Schlussgang» geben. In welchem Rahmen bleibt allerdings noch offen. Danach wäre allerdings endgültig Lichterlöschen. Zudem ist auch ein letztes Angebot in Stein gemeisselt: Sollte sich trotzdem noch eine Nachfolgelösung ergeben, wäre das OK gerne bereit, mit den neuen Machern noch eine WYNAexpo als Leitung und eine weitere als «Helfer in der zweiten Reihe» anzuhängen.



Wechsel beim Schneggen: Eine neue Ära beginnt

Nach beinahe zwölf Jahren übergibt Betriebsleiter Peter Jörimann das traditionsreiche Hotel & Restaurant zum Schneggen in Reinach an seinen Nachfolger Ralf von der Heyde. Die Stiftung Lebenshilfe (Lh), die das Haus seit 2011 pachtet, nutzt den Schneggen als Ausbildungs- und Arbeitsplatz für Menschen mit Leistungsbeeinträchtigungen.

(dah) – Peter Jörimann, der ursprünglich gar nicht in die Betriebsleitung einsteigen wollte, blieb schliesslich fast zwölf Jahre in dieser Rolle, auch dank der Unterstützung der Lh. Nun, kurz vor seinem Ruhestand, wird er noch bis zum Jahresende als Gastgeber vor Ort sein. Die Lh, vertreten durch Geschäftsführer Philippe Crameri, freut sich über die Wahl des neuen Betriebsleiters Ralf von der Heyde. Unter 30 Bewerbern erwies er sich als passender Nachfolger. Als erfahrener Koch und Gastgeber, der in renommierten Häusern tätig war, bringt er die ideale Qualifikation für die Leitung des Schneggen mit. Ein besonderer Vorteil – wenn auch nicht ausschlaggebend – ist die Tatsache, dass seine Ehefrau Andrea von der Heyde bereits seit 2018 stellvertretende Betriebsleiterin im Haus ist. Ab 2025 wird das Hotel & Restaurant somit von einem eingespielten Gastgeberpaar geführt. Eine wesentliche Veränderung besteht zudem in der Renovierung von acht Hotelzimmern, die Mitte September abgeschlossen wurde. Bereits 2017 konnten ein Musterzimmer erneuert und in den vergangenen Monaten sieben weitere Zimmer auf einen modernen Stand gebracht werden. Un-



ter der Leitung von Michael Dubach, dem Leiter Liegenschaften der Gemeinde Reinach, und durch Zusammenarbeit mit örtlichen Handwerkern wurde eine gelungene Mischung aus historischen und modernen Elementen geschaffen. Die Zimmer bieten nun vergrösserte Nasszellen, während die von der Druckerei der Lh gestalteten Bilder über den Betten einen einzigartigen Akzent setzen. Zwei der Zimmer sind zudem rollstuhlgerecht gestaltet. Am 23. November findet ein Tag der offenen Tür statt, bei dem die renovierten Zimmer besichtigt und mit den beiden verbliebenen, bisher nicht renovierten Zimmern verglichen werden können. Der Tag ist auch eine Gelegenheit, Peter Jörimann für seine langjährige Arbeit zu danken und Ralf von der Heyde als neuen Betriebsleiter persönlich kennenzulernen. Von 11 Uhr bis 18 Uhr erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm mit Führungen durch das Haus, einer Tombola sowie kulinarischen Köstlichkeiten wie Poulet vom Holzfengrill oder vegetarischem Burger mit Pommes. Ein Besuch lohnt sich also, um die Veränderungen im Schneggen und den Übergang in eine neue Ära mitzuerleben.



farnweg-gränichen.ch

Leben in Gränichen

Exklusive 3.5- bis 5.5-Zimmer-
Eigentums- und Terrassenwohnungen

Markstein AG, Baden | 056 203 50 50 | baden@markstein.ch



Cindy Härrli, Simone Furrer und Andrea Blättler (von links) sorgen dafür, dass die Ludothek Spielwürfel immer up to date ist.



Ludothek Spielwürfel: Ort für Spielbegeisterte jeden Alters

Sie ist immer einen Besuch wert: die Ludothek Spielwürfel an der Hauptstrasse 15 in Reinach. Hier kann man in die grosse weite Welt der Spielsachen, Gesellschaftsspiele und vielem mehr eintauchen. Im umgestellten und neu eingerichteten Lokal wird die Kundschaft vom engagierten Ludo-Team mit Simone Furrer und Cindy Härrli empfangen und beraten.

(tmo.) – Die Nachhaltigkeit zu fördern, indem man Personen den Zugang zu einer Vielzahl von Spielen und Spielsachen ermöglicht, ohne dass sie gekauft werden müssen: Das ist das erklärte Ziel von Ludotheken, also auch dies des Spielwürfels in Reinach. «Die Zielgruppen sind unterschiedlich, wobei sich das Angebot an Familien, Schulen, Kindergärten bis hin zu Senioren richtet», wie Andrea Blättler erklärt. Sie ist die Präsidentin der Ludothek Spielwürfel. Mit einem Jahresbeitrag von lediglich 20 Franken kann man sich für eine Gebühr zwischen einem und zehn Franken pro Artikel für eine Ausleihdauer von vier Wochen in einem wahren Spielparadies bedienen. Gross auftrumpfen kann die Ludothek im Bereich der Gesellschaftsspiele, in dem auch immer die Spiele des Jahres vertreten sind. Aber auch das Angebot an Kleinkinderspielsachen, Fahrzeugen, Spielen für draussen, Lernspielen, Spielsets, Tonie-Figuren, CDs und vielem anderen mehr kann sich sehen lassen. Simone Furrer und Cindy Härrli sorgen dafür, dass das Angebot aktuell und wann immer möglich den neuesten Trends entspricht.

«Ganz neu sind die Spiel- und Themenkisten, die wir für besondere Anlässe und Kindergeburtstage zusammenstellen», sagt Nicole Furrer. Auch wenn eine Hüpfburg gesucht wird, kann die Ludothek Spielwürfel Hand bieten. Mit ihrem Engagement wird aber auch die Gemeinschaft und die Freude am Spielen ganz allgemein gefördert. Seit Jahren schon ist zum Beispiel der Spielnachmittag fester Bestandteil des Ferienspasses. Selbstverständlich kann man gerade jetzt, wo es auf Weihnachten zugeht, den Spielspass aus der Ludothek Spielwürfel in Form von Geschenkgutscheinen oder einem Geschenk-Abo verschenken. Eine zweifellos sinnvolle Sache. In der zunehmend digitalisierten Welt bildet die Ludothek Spielwürfel mit ihrem Angebot einen erfrischenden Gegenpol, welcher auf die Unterstützung der Gemeinden Reinach und Menziken sowie der Frauenvereine Reinach-Leimbach und Menziken-Burg zählen darf. Nicht zu vergessen auch die Familie Gautschi, welche die Ludothek zu grosszügigen Mietkonditionen bereits seit 23 Jahren in ihrer Liegenschaft beherbergt.

«Die letzte Runde geht auf mich!»



Ich will...

- ... meine Bestattungsform selbst bestimmen.
- ... meine Erben emotionell entlasten.
- ... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden.

Wir beraten Sie gerne.
Wir sind für Sie da.



SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schächli

ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

Spatenstich für den «Farnweg» in Gränichen

Der Baustart für das Projekt «Farnweg» in Gränichen mit attraktiven Terrassen- und Eigentumswohnungen ist erfolgt.



(Eing.) – An einer ruhigen, beliebten Wohnlage in Gränichen wurden die Bauarbeiten für die Wohnüberbauung «Farnweg» im Eigentum mit 16 attraktiven Terrassen- und fünf Eigentumswohnungen aufgenommen. Am Donnerstag, 10. Oktober 2024, wurde auf der Parzelle im kleinen festlichen Rahmen der Baubeginn für das Projekt «Farnweg» gefeiert.

Die neue Überbauung besteht aus 16 Terrassenwohnungen und einem Mehrfamilienhaus mit fünf Einheiten. Die 3½- bis 5½-Zimmer-Eigentumswohnungen überzeugen durch einen hochwertigen Ausbau und spannende Raumaufteilungen. Drei Ausbaukollektionen zum Innenausbau stehen zur Auswahl, um damit das Wohnambiente individuell zu gestalten. Die Grundrisse sind geprägt von klaren Linien, wobei ein offener Wohn- und Essbereich mit Zugang zu Loggia oder Terrasse das Zentrum jeder Einheit bildet. Mit einem guten Mix sollen die Wohnungen sowohl Singles, Paaren als auch Familien ein neues Zuhause bie-

ten, mit viel Privatsphäre und an aussichtsreicher, naturnaher Lage.

Das Projekt wird nach den neuesten energetischen Standards errichtet. Die Fassade wird mit einem hochwertigen Zweischalenmauerwerk und mit Sichtbeton erstellt. Auch für eine nachhaltige Energieerzeugung ist gesorgt. Im Energiecontracting wird auf den Flachdächern eine Photovoltaikanlage installiert und in der Tiefgarage ist die Grundinstallation für Elektrofahrzeuge geplant. Die Wärmeerzeugung erfolgt ebenfalls über das Energiecontracting mittels Erdsondenheizung. Im Sommer können die Wohnungen über das Free-Cooling-System gekühlt werden. Für die Architektur ist das Architekturbüro Frei Architekten AG aus Aarau verantwortlich. Mit der Vermarktung ist die Firma Markstein AG in Baden beauftragt. Der Bezug ist ab Herbst 2026 geplant.

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.farnweg-graenichen.ch.

Für weitere Auskünfte freut sich das Vermarktungsteam der Markstein AG über Ihre Kontaktaufnahme unter 056 203 50 50 oder via E-Mail auf baden@markstein.ch. Bei einem unverbindlichen Termin zeigen wir Ihnen gerne die Materialisierungsmuster sowie detaillierte Unterlagen und geben Ihnen weitere Auskünfte zum Bauprojekt. Bei Bedarf unterstützen wir Sie auch gerne beim Verkauf Ihres aktuellen Eigenheims.



Ausstellung im Schneggli: Ein Einblick in die Jugendzeit verschiedener Generationen

Die berührende Ausstellung «Meine Jugendzeit – Deine Jugendzeit» ist im Museum Schneggli in Reinach vom 25. Oktober bis am 17. November zu sehen. Autor René Fuchs hat dazu generationenübergreifend national und regional bekannte Persönlichkeiten zu ihrer Jugendzeit befragt. Die entstandenen Texte in Kombination mit persönlichen Gegenständen zeigen den Wandel in der Freizeitgestaltung auf und bauen eine Brücke zu den beiden Räumen der heutigen Jugendarbeit. Die Vernissage findet am Freitag, 25. Oktober, im TAB in Reinach und im Schneggli statt.

(pte) – Mit dem Einblick in ihre Jugendzeit lernt man die 21 Persönlichkeiten von einer ganz anderen Seite kennen. Margrith Wildi-Eichenberger ist mit Jahrgang 1933 die älteste Portraitierte. Die Gemeindeammänner von Reinach und Menziken, Julius Giger und Erich Bruderer, haben sich ebenso an ihre Jugendzeit und ihre Streiche erinnert wie Benjamin Fisch, der heute als Journalist beim Blick tätig ist. Alt Bundesrat Kaspar Villiger blickt auf seine Jugendzeit in Pfeffikon zurück, ergänzt mit Gegenständen als Zeitzeugen seiner Kindheit. Regula Kiechle, Geschäftsführerin des SRK Aargau, hat einen Tisch voller Erinnerungen gestaltet und eine typengleiche Leihgabe ihres Töfflis konnte organisiert werden. «Es ist ein Teil des Ausstellungskonzeptes, dass die Persönlichkeiten ihren Bereich selber arrangieren durften», blickt René Fuchs auf

die Präsentationen. Der ehemalige Gemeindevorstand Martin Heiz steuerte sogar bewegte Bilder bei. Dr. Karl Gautschi (1939) und Alessandro Landolfo (2002) geben einen generationenübergreifenden Einblick in die Studentenvereinigung Industria. Der Schwyzerörgeli- und Bandmusiker Toni Hörner ist ein Vertreter der jüngeren Generation. Literatur der Dichterbrüder Martin und Klaus Merz gibt es mit persönlichen Erinnerungsstücken im Kafi des Schneggli zu sehen. Bestens in die Ausstellung integriert sind die Räume der heutigen Jugendarbeit im Onderwerch, der Jugendarbeit Mittleres Wynental und der Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil. So ermöglicht die Ausstellung ein Begegnen und Austauschen unter den Generationen und zeigt, dass es früher zwar weniger Freizeitangebote, aber wohl mehr Freiheiten gab.

118. Aargauer Kantonschwingfest
Menziken 20. – 22. Juni 2025

Helfer gesucht

gegen Entlöhnung

Infos erteilt dir gerne:

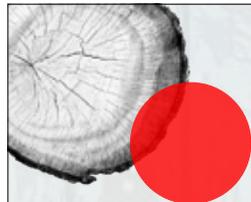
Muriel Siegrist, personal@aksf-menziken.ch



VIELEN DANK
 für Eure Unterstützung

Herzlichst
 Euer Bruno

**Bruno
 Rudolf**



HERZIG AG
 RAUMDESIGN

Nicht nur aus Leidenschaft zur
 Perfektion sondern auch als
HERZENSANGELEGENHEIT.

In Zusammenarbeit mit der
 Stiftung Schürmatt.



Hauptstrasse 2 | 5035 Unterentfelden
 062 737 08 08 | info@herzigraumdesign.ch

www.herzigraumdesign.ch



Handgemachte Schätze von der Stiftung Schürmatt

Der Adventsverkauf vom 27. bis 29. November steht vor der Tür und die Vorfreude ist gross. Besuchen Sie uns in Zetzwil und lassen Sie sich von der stimmungsvollen Atmosphäre verzaubern.

(Eing.) – Das Tannengrün für die Adventskränze lässt sich beinahe schon riechen und die in den Ateliers handgezogenen Kerzen warten bereits auf Abnehmerinnen und Abnehmer.

Dieses Jahr dominieren warme, erdige Töne, ergänzt durch die klassischen Farben Grün, Rot und glänzendes Gold. Die Klientinnen, Klienten und Mitarbeitenden sind voller Eifer dabei, die letzten Produkte für den Verkauf fertigzustellen. Dabei wird grosser Wert auf natürliche und nachhaltige Materialien gelegt. Die Dekorations- und Gebrauchsgegenstände aus mehrheitlich heimischem Holz und Filzwolle werden viel Freude bereiten.



Praktischer, handgefertigter Untersetzer sowie Beutelverschluss aus natürlichen und nachhaltigen Materialien.

Die Stiftung Schürmatt hat ihr Sortiment in Zusammenarbeit mit der Schreinerei Herzig AG aus Unterentfelden um besondere Stücke erweitert. Zum Beispiel mit Untersetzer für heisse Pfannen, aus nachhaltigem Holz, die von Hand geschliffen

und mit Filzwolle von Bündner Bergschafen veredelt werden und zusammengerollt überall Platz finden. Ebenso neu sind die Beutel- und Tütenverschlüsse aus Holz, die in den Ateliers von Hand geschliffen und geölt werden. Mit Magneten ausgestattet, halten sie jede Tüte fest verschlossen.

Alle sind herzlich eingeladen, die weihnachtliche Stimmung bei warmen Maroni und interessanten Gesprächen zu geniessen!

Öffnungszeiten Adventsverkauf Zetzwil:

Mi., 27. November 2024, 9.30 – 18.30 Uhr

Do., 28. November 2024, 9.30 – 17.00 Uhr

Fr., 29. November 2024, 9.30 – 18.30 Uhr

www.schuermatt.ch/adventsverkauf

Neue Kollektion an Weihnachtskarten

Pünktlich zum Versand der Weihnachtsgrüsse empfehlen sich die Weihnachtskarten aus der neuen Kollektion, handgefertigt in den Ateliers der Stiftung Schürmatt. Diese können vor Ort gekauft werden. Wer auf Nummer sicher gehen möchte, bestellt sich seine Wunschkarten bereits heute über karten@schuermatt.ch.

www.schuermatt.ch/weihnachtkarten

Das Kerzenziehen findet wie alle Jahre für die Öffentlichkeit und für Schulen statt.

www.schuermatt.ch/kerzenziehen

Spieren Sie im modernsten Tenniscenter im Aargau... in Reinach

(mit gelenkschonendem Rebound-Ace-Schwingboden, LED-Lichtanlage mit blendfreien 1000 Lux, angenehmen 17 Grad im Winter sowie Lounge und Galerie für die Zuschauenden)

Spiele Sport. Treibe Tennis.



Unser Angebot:

- Platzvermietung
- Eigene Tennisschule (Gruppenkurse, Kurse für Kids und Junioren, Privatunterricht, Ferienkurse, spezielle Seniorenkurse)
- Firmenevents
- Turniere (u.a. für nationale Spitzenspieler:innen)
- Gemütliche «Lounge» im 1. Stock
- Tennisshop inkl. Bespannungsservice

Monica und Freddy Blatter-Simmen
(ehemalige Tennisprofis und Nationalspieler)
freuen sich auf Ihren Besuch!

Alles im Überblick auf:
www.tenniscenter-reinach.ch



BLATTER.SIMMEN GmbH
Tenniscenter Reinach
Unterwerkstrasse 9
5734 Reinach AG
Telefon 062 724 10 10
info@tenniscenter-reinach.ch